

Coup d'œil

www.coupdoeil.info

LE MERCREDI
25 MAI 2016
Vol. 37 | N° 26
15 857 exemplaires

tc • MEDIA

Vendre ou acheter
36 ans d'expérience

**Appelez-moi en premier
car avec moi,
LE #1 C'EST VOUS!**

514 990-6644

RE/MAX
RE/MAX PLATINE R.G.
Agence immobilière licenciée
indépendante et autonome de RE/MAX Platine

Richard Giroux
Courtier
immobilier
agréé

>6667037



MARIÉS DEPUIS 70 ANS

Jacqueline et Laurent Landry, de Saint-Valentin, ont célébré leur 70^e anniversaire de mariage, il y a quelques jours. Notre journaliste Marc-André Couillard est allé à leur rencontre pour connaître leur recette pour une vie de couple heureuse.

PAGE 3

GRATUIT

VOS NOUVELLES LOCALES,
RÉGIONALES ET NATIONALES
AU BOUT DES DOIGTS.

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI DÈS MAINTENANT

tc • MEDIA | NOUVELLES

Téléchargez dans
l'App Store

Téléchargez sur
Google play

(Photo: TC Media - Marc-André Couillard)

 Vos
Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassées.ca
1 866 637-5236



La Caravane des cultures reprend la route

PAGE 4

(Photo: TC Media - Archives)

Saint-Blaise aura une coopérative de santé

PAGE 5



(Photo: TC Media - Archives)

Oyé oyé ! Voici la belle saison de retour.

Bienvenue au
RESTAURANT

 Capitaine
Cristal

dans un décor exotique.

BUFFET CHINOIS
tous les vendredis
à partir du 4 juin de 17h à 20h

LES MERCREDIS EN FOLIE
spaghetti à volonté tous les mercredis
de 16h30 à 20h à partir du 29 juin.

NOUVELLE TERRASSE
AIR CLIMATISÉ

ACCESSIBLE PAR
L'EXTÉRIEUR DU CAMPING

38, Chemin Cristal, St-Bernard. Info: Nicole 514 269-5109

>6600390

SERVICES OFFERTS

- Services infirmiers
- Suivi d'anticoagulothérapie
- Renouvellement en ligne
- Livraison gratuite

Vos pharmaciennes de famille, toujours là pour vous!

 **L. Gaboriault, M.-C. Émond et R. Côté**
Pharmaciennes-propriétaires affiliées à

343, rue Saint-Jacques, Napierville • 450 245-3383

Les pharmaciens et pharmaciennes sont les seuls responsables de l'exercice de la pharmacie.

>6538579

P01452_D03173



présente

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1666
2016
FORT DEPUIS
350 ANS

FÉLIX-GABRIEL MARCHAND

Saviez-vous qu'un Johannais a déjà été premier ministre du Québec ? Si Félix-Gabriel Marchand vous est inconnu, il y a toutefois fort à parier que vous empruntez régulièrement le pont qui porte son nom !

Né à Saint-Jean en 1832, Félix-Gabriel Marchand a été notaire durant 45 ans. Parallèlement, il a mené une brillante carrière journalistique, cofondant notamment le journal Le Franco-Canadien, aujourd'hui Le Canada Français. Il a également fondé le journal Le Temps de Montréal, en plus de collaborer à la publication de plusieurs œuvres littéraires. Celui qui fut nommé 11e premier ministre du Québec le 24 mai 1897 est décédé en fonction trois ans plus tard.

En 2016,
on fête
en grand !

LES FÊTES DU 350^e SONT POSSIBLES
GRÂCE À



VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR RICHELIEU

POUR EN SAVOIR PLUS

mon350e.com



mon350e

#mon350e

Deux citoyens honorés par le lieutenant-gouverneur

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

HONNEURS. Olivier Versailles, de Sherrington, et Jean-Pierre Blais, de Napierville, ont tous deux reçu une médaille des mains du lieutenant-gouverneur l'honorable J. Michel Doyon, lors d'une cérémonie qui se tenait à Granby, le 15 mai.

Élève en 5^e secondaire à l'école Louis-Cyr de Napierville, Olivier Versailles a reçu la médaille de bronze remise aux jeunes pour son implication dans sa réussite scolaire. Sa moyenne générale s'élève à 89 %. Ce sont ses camarades d'école qui ont soumis son nom en raison de sa persévérance et des nombreuses heures qu'il consacre à ses études.

Parmi ses réalisations, on compte notamment l'écriture d'un livre qui porte sur la philosophie.

« J'adore écrire, dit-il. Ça toujours été ma passion. C'est la lecture de l'œuvre de l'auteur Edgar Allan Poe qui m'a donné le goût d'écrire. »

L'adolescent y a travaillé pendant six mois avant de le soumettre à quelques maisons d'édition. Il est toujours en attente d'une réponse.

« Je ne sais pas si c'est publiable, mais je voulais l'avis de gens qui connaissent ça, explique l'élève. Je l'ai écrit pour le plaisir. »

Cette année, M. Versailles a aussi mis la main sur le Mérite en histoire, remis par le Mouvement national des Québécoises et Québécois. Ce prix est remis aux élèves qui ont obtenu une note entre 95 % et 100 % à l'examen du ministère de l'Éducation dans le cadre du cours *Histoire et éducation à la citoyenneté*, donné en 4^e secondaire.

AÎNÉS

Pour sa part, Jean-Pierre Blais a reçu la médaille d'argent remise aux aînés. Depuis



Le lieutenant-gouverneur l'honorable J. Michel Doyon et Olivier Versailles, lors de la remise de sa médaille. (Photo gracieuseté)

2008, M. Blais s'est impliqué de façon exceptionnelle auprès des aînés de sa communauté. Il occupe la présidence du Club FADOQ depuis cinq ans.

« Nous sommes passés de 150 membres à 350 membres du Club FADOQ, explique M. Blais.

On organise trois activités par semaine pendant 30 semaines l'hiver, mis à part les épluchettes de blé d'Inde et autres. On va même chercher les gens chez eux pour qu'ils puissent participer. Les gens nous suivent beaucoup, mais c'est aussi parce qu'on a une bonne équipe. »

Saint-Jacques-le-Mineur Un camionneur filme la chute d'une météorite

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

INUSITÉ. Dany Bilodeau, un camionneur qui se trouvait à Saint-Jacques-le-Mineur dans la nuit du 16 au 17 mai, a filmé la chute spectaculaire d'une météorite grâce à une caméra qui se trouve sur son tableau de bord.

M. Bilodeau se trouvait dans son camion sur le rang Saint-Philippe.

« J'étais à la ferme R & M Deschamps, en attente pour charger mon camion de poulets vivants lorsque j'ai aperçu la météorite à 0 h 46, dit-il. J'étais au téléphone avec un ami

qui était à Farnham et lui aussi l'a vue au même moment. »

Sa caméra, qui sert habituellement à filmer la route devant lui, a capté ce moment. « Je ne suis pas un fanatique de ça [les phénomènes d'astronomie], mais c'était la première fois que je voyais quelque chose de gros », explique M. Bilodeau.

Voyez la vidéo de la météorite

Sa vidéo téléchargée sur Youtube a été visionnée plus de 367 000 fois. Il est possible de la voir en se rendant à l'adresse: [youtube.com/watch?v=wx8cqQwZJl](https://www.youtube.com/watch?v=wx8cqQwZJl).



Dany Bilodeau a filmé la spectaculaire chute d'une météorite. (Photo tirée de YouTube)

OSTÉO+
CLINIQUE FAMILIALE
OSTÉOPATHIE | MASSOTHÉRAPIE
P-A DUPONT, praticien en ostéopathie, membre ANN
MONICA SERRES, membre monreseauplus
☎ 450 245.1034 ✉ paul-andre.dupont@hotmail.com
📍 255 Rue St-Jacques, Napierville (Qc) J0J 1L0 >6650757



Laurent et Jacqueline Landry ont célébré 70 ans de mariage, le 18 mai.

(Photo TC Media – Marc-André Couillard)

Laurent et Jacqueline Landry célèbrent 70 ans de mariage



MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

SAINT-VALENTIN. Laurent et Jacqueline Landry, deux citoyens de la Capitale de l'amour, Saint-Valentin, ont célébré leur 70^e anniversaire de mariage, le 18 mai. Le Coup d'œil les a rencontrés il y a quelques jours pour connaître la recette pour une longue et heureuse vie commune.

M. Landry est natif de Lacolle. Il a quitté sa région natale pendant la guerre pour aller chercher du travail à Hamilton en Ontario, où il a travaillé dans une fonderie.

Jacqueline Landry est née à Augusta, dans l'État du Maine, aux États-Unis. Lorsqu'elle était jeune, sa famille s'est installée en Gaspésie. Elle

s'est aussi retrouvée à Hamilton pour se trouver du travail dans une manufacture de coton.

Rien ne les prédestinait à cette longue vie commune qu'ils mènent depuis 70 ans... jusqu'à ce qu'ils se rencontrent à l'occasion d'un combat de lutte à Hamilton.

«On s'est juste vus, se souvient M. Landry. On ne s'est même pas parlé.»

Plus tard, un des frères de Mme Landry a proposé à M. Landry d'être son cavalier lors d'une soirée dansante. C'était en 1946.

Quelques mois après leur rencontre M. et Mme Landry reviennent dans la région et s'établissent sur une ferme laitière qu'ils exploiteront jusqu'à leur retraite.

Entre-temps, ils ont eu «juste huit enfants», comme dit M. Landry, sourire en coin. Tous nés dans la maison familiale.

SECRET

Quel est le secret d'une si longue union? Le travail! Tous deux travaillaient ensemble sur la terre, chacun sur leur tracteur.

«On faisait juste travailler, tout le temps, donc on n'avait pas le temps de se battre», explique Mme Landry, tout sourire.

«Je n'ai jamais eu l'idée de divorcer. Jamais!», poursuit M. Landry. Elle non plus, je ne pense pas», dit-il en souriant à Mme Landry.

Une famille nombreuse

La famille Landry compte aujourd'hui 24 petits-enfants et 31 arrière-petits-enfants. Un 32^e bébé doit naître sous peu.

Investissements routiers 62 M \$ pour les routes et les ponts de la région

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

TRAVAUX. Le député de Huntingdon Stéphane Billette était de passage au Club de golf Hemmingford vendredi pour annoncer un investissement de 62 M\$ pour la réalisation de travaux sur les routes et les ponts de sa circonscription.

Au cours des deux prochaines années, le ministère des Transports réalisera plusieurs travaux, dont la construction de feux lumineux à l'intersection de la route 221 et de la rue Saint-Nicolas à Napierville, de l'asphaltage sur l'autoroute 15, entre la route 202 et le poste frontalier à Saint-Bernard-de-Lacolle et la reconstruction du pont Poupart qui enjambe la rivière des Anglais au nord de la route 202, à Hemmingford.

«Je me réjouis des investissements de plus de 60 millions de dollars sur le réseau routier de la circonscription de Huntingdon, qui viennent s'ajouter aux centaines de millions de dollars déjà investis depuis 2008», a déclaré M. Billette.



Stéphane Billette, député de Huntingdon et whip en chef du gouvernement, lors de l'annonce des investissements routiers 2016-2018.

(Photo gracieuseté)

**Spéciaux du jeudi 26 mai
au mercredi 1^{er} juin**



**Marché Jacques enr.
de Lacolle**

6, rue de l'Église Sud, Lacolle Qc.

450 246.3922

**Crème glacée
Coaticook
(2L)**

3.97\$

**Céréales Post
(340 à 550 g)
Honeycomb**

2.79\$

**Eau Labrador
(4L)**

97¢

**Saucisses
Sans nom
(450 g)**

1.37\$

**Boeuf haché
mi-maigre**

4.29\$ lb

**Fromage Singles
ou Velveeta
(450 g)**

2.77\$

**Margarine Lactantia
(427 g)**

97¢

**Eau de javel
Spring Time
(1.89 L)**

87¢

**Fraises USA
(1 lb)**

2.99\$

Poulet entier

2.27\$ lb

*Photos peuvent différer

Circulaire en ligne: <http://local.flyerservices.com/lcl/axep/fr>

Syriens à Saint-Rémi

Le spectacle d'Anick Gagnon permet d'amasser plus de 4 600 \$

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

MUSIQUE. Le Comité accueil réfugiés syriens Les jardins, qui parraine une famille syrienne qui doit arriver dans la région d'ici quelques semaines, a amassé plus de 4500\$ grâce au spectacle offert par Anick Gagnon à l'église de Saint-Rémi, le 13 mai.

Près de 150 personnes ont assisté au spectacle de la candidate de l'émission *La Voix*, qui était entourée de ses musiciens.

La première partie de la soirée a permis d'entendre une jeune poète et slameuse québécoise d'origine syrienne, Zena Al-Hayek. Pendant la pause, un diaporama sur la Syrie a été présenté.

L'animatrice de la soirée, Geneviève Lavallée, a présenté la famille Yazbek, que Saint-Rémi s'apprête à accueillir, comme étant «une famille chrétienne, issue de la classe moyenne, n'étant pas différente de nous: deux parents qui souhaitent le mieux pour leurs enfants et deux adolescents qui rêvent à un monde meilleur».

Les membres du Comité remercient les entreprises et les élus de la région qui se sont impliqués dans ce projet, dont le député provincial Alain et la députée fédérale Brenda Shanahan.



Anick Gagnon était la vedette du spectacle bénéfice.

(Photo gracieuseté - Maude Lahaie)

MRC des Jardins-de-Napierville

La Caravane des cultures reprend la route



Pour une deuxième année, la Caravane des cultures vend des fruits et légumes frais et cultivés localement dans différentes municipalités des Jardins-de-Napierville. (Photo TC Media - Archives)

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ALIMENTATION. Pour une 2^e année, la Caravane des cultures sillonne les routes des Jardins-de-Napierville pour offrir des fruits et légumes frais à bas prix dans les municipalités de la MRC depuis le 24 mai.

Ce marché mobile est une initiative du CLD Jardins-de-Napierville pour favoriser l'accès à des fruits et légumes frais et cultivés localement partout sur le territoire des Jardins-de-Napierville.

Bien que la région soit considérée comme le «jardin du Québec», plusieurs municipalités n'ont pas d'épicerie et il faut parfois que les citoyens franchissent de longues distances en voiture pour avoir accès à des produits frais.

«Notre mission est aussi de sensibiliser la population aux saines habitudes de vie, au gaspillage alimentaire et à l'achat local», explique Maude Saint-Hilaire, coordonnatrice en saines habitudes de vie au CLD Jardins-de-Napierville.

La coordonnatrice de la Caravane des cultures Valérie Bourdon est à la recherche de bénévoles. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec le CLD au 450 245-7289.

■ Modifications

La Caravane suspendra ses activités le samedi 18 juin en raison du passage du Grand défi Pierre Lavoie.

Le 24 juin, la Caravane se joindra aux festivités de la Saint-Jean-Baptiste de Napierville et n'ira pas à Hemmingford. En contrepartie, elle sera à Hemmingford le 1^{er} juillet à l'occasion de la Fête du Canada et ne s'arrêtera pas au point de service de Napierville.

Où et quand?

Mardi

Dans le stationnement de l'église de Sainte-Clotilde, de 15 h à 17 h, puis dans le stationnement du centre communautaire de Saint-Rémi, de 18 h à 20 h.

Mercredi

Dans le stationnement de la mairie de Saint-Édouard, de 15 h à 17 h, et dans le stationnement de la station d'essence 221 à Saint-Michel, de 18 h à 20 h.

Jeudi

Dans le stationnement du centre culturel Jules-Rome à Saint-Bernard-de-Lacolle, du 24 mai au 25 juin, de 15 h à 17 h, et au Parc régional Saint-Bernard, du 26 juin au 1^{er} octobre, à la même heure. Ensuite à la vieille caserne de Sherrington entre 18 h à 20 h.

Vendredi

Dans le stationnement du vieux couvent, à Hemmingford, entre 13 h 30 et 15 h 30, puis au centre communautaire de Napierville, de 17 h à 19 h 30.

Samedi

Dans le stationnement de l'église de Saint-Jacques-le-Mineur, de 10 h à midi.

Surplus d'élèves à Saint-Édouard

Les élèves de 3^e année n'iront pas à Sherrington

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ÉDUCATION. Le syndicat des enseignants de l'école Saint-Édouard et la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries (CSDGS) se sont finalement entendus. Plutôt que de transférer des élèves de Saint-Édouard vers l'école Saint-Patrice à Sherrington l'an prochain, deux classes multiniveaux seront créées à Saint-Édouard.

Concrètement, il y aura une classe de 3^e et 4^e année et une autre de 4^e et 5^e année.

«Nous sommes très heureux de cette entente avec le syndicat, affirme Marie-Louise Kerneis, présidente du conseil des commissaires de la CSDGS. Cela répond aussi au vœu de la population.»

D'après la loi, il ne peut y avoir plus de 20 élèves par classe à Saint-Édouard.

Or, la CSDGS anticipait qu'il y aurait 24 jeunes inscrits en 3^e année à l'école Saint-Édouard en 2016-2017. Il s'agit d'une

estimation, puisque la commission scolaire ne connaît le nombre véritable d'inscriptions qu'au moment de la rentrée scolaire. Tout dépend des déménagements et des nouveaux venus dans la municipalité pendant la période estivale.

Ainsi, quatre élèves auraient dû être transférés à l'école Saint-Patrice à Sherrington. Cette situation a soulevé l'ire des parents et des enseignants, mais les parties sont parvenues à une entente qui semble satisfaire tout le monde.

tc • MEDIA

Coup d'œil

810-D, rang du Coteau, Saint-Jacques-le-Mineur J0J 1Z0
450 245-3344 ou 450 347-0323
Sans frais : 1 800 947-8555 Téléc.: 450 347-4539
ANNONCES CLASSÉES - 1 866 637-5236
Courriel: coupdoeil@tc.tc • www.coupdoeil.info

Distribuée par **publi soc**

RESEAU SÉLECT

Veuillez recycler ce journal

Directrice générale
Julie Voyer
514 295-0814
julie.voyer@tc.tc

Chef de nouvelles:
Hélène Gingras
450 635-9146, poste 227
helene.gingras@tc.tc

Directeur régional de l'information,
Montérégie Ouest-Estrie:
Éric Aussant
450 777-4515, poste 3229
eric.aussant@tc.tc

Journaliste:
Marc-André Couillard
450 245-3344, poste 4424
marc-andre.couillard@tc.tc

Directeur stratégie média
Claude Trahan
450 245-3344, poste 4421
claudet.trahan@tc.tc

Directrice superviseuse aux ventes
Karine Baillargeon
karine.baillargeon@tc.tc

Coordonnatrice:
Roxane Tremblay
450 635-9146 poste 221
roxane.tremblay@tc.tc
Conseillère en solutions médias:
Bianca De Lamirande
450 245-3344, poste 4422
bianca.delamirande@tc.tc

Vice-président ventes
Sébastien Nadeau
Vice-présidente principale
Julia Kamula

Impression: Transmag

Distribution:
Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Montérégie

Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.

Président: François Olivier, intérim
www.medias-transcontinental.com

Abonnement
Un an: 125\$
Six mois: 70\$

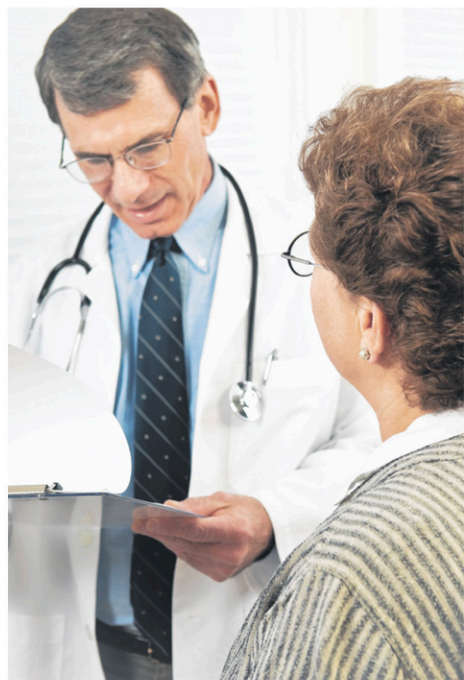
TIRAGE: 15 857 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.
Société canadienne des postes - Envois de publication canadiens. Contrat de vente de produit no 40012311. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Coup d'œil ne se tient pas responsables des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Coup d'œil sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Saint-Blaise aura une coopérative de santé

STÉPHANIE MAC FARLANE
stephanie.macfarlane@tc.tc



La Coopérative de santé s'installe dans les locaux de l'ancienne caisse Desjardins au 765, rue Principale à Saint-Blaise-sur-Richelieu. Elle abritera une salle d'attente, un bureau pour l'infirmière et trois salles de consultation. (Photo TC Media - Archives)

SANTÉ. Sept ans après la fermeture de la clinique Havre médical, les résidents de Saint-Blaise-sur-Richelieu auront à nouveau accès à des services médicaux sur leur territoire. Dès septembre, la Coopérative de Solidarité Santé ouvrira ses portes.

Ce projet est né d'une volonté de rétablir une offre de soins de santé de proximité pour les citoyens de Saint-Blaise-sur-Richelieu, mais aussi ceux des municipalités avoisinantes.

«On parle des gens de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, de Lacolle, de Saint-Valentin et même de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les gens de Lacolle doivent parcourir une trentaine de kilomètres pour avoir accès à des soins. Ils n'ont rien sur place», fait remarquer Mélanie Plouffe, directrice générale de la Coopérative de Solidarité Santé de Saint-Blaise-sur-Richelieu.

À son ouverture, la Coop comptera une infirmière clinicienne à temps plein en la personne de Mme Plouffe. Celle qui sera en mesure d'assurer certains suivis précise qu'un médecin sera disponible sur rendez-vous de soir.

«Je suis activement à la recherche d'un médecin qui pourra faire de la prise en charge de patients à temps complet», ajoute-t-elle.

PROJET

La Coopérative de santé logera dans les locaux de l'ancienne caisse Desjardins. Elle abritera une salle d'attente, un bureau pour l'infirmière et trois salles de consultation, comprenant chacune un bureau.

Dans un deuxième temps, Mélanie Plouffe souhaite doubler la superficie de la Coopérative pour permettre d'accueillir des spécialistes, dont un psychologue, un audiologiste, un ergothérapeute ou un physiothérapeute.

La date d'ouverture projetée de la Coopérative est le 6 septembre. À ce moment, Mme Plouffe aimerait que l'organisation compte entre 400 et 500 membres.

Pour être viable et pleinement fonctionnel, ce nombre devrait augmenter entre 1200 et 1400. «C'est la cible», dit celle qui mise sur le bouche-à-oreille et la publicisation de la coopérative pour atteindre cet objectif.

Séances d'information

■ Deux séances d'information auront lieu les 25 mai et 9 juin, à 19h, au Centre communautaire de Saint-Blaise-sur-Richelieu. Les citoyens pourront en apprendre davantage sur les objectifs de la coopérative, l'historique du projet et les membres du conseil d'administration.

Emplois d'été Canada

Plus de 200 emplois créés dans Châteauguay-Lacolle

TRAVAIL. Le programme fédéral Emplois d'été Canada a permis la création de 205 emplois en 2016 dans la circonscription fédérale de Châteauguay-Lacolle, selon la députée Brenda Shanahan,

Pour la région, ce programme représente un investissement de 606 000 \$ de la part du gouvernement fédéral. De son côté, la municipalité de Saint-Bernard-de-Lacolle a reçu une aide financière de 5 000 \$ pour permettre

l'embauche de trois moniteurs de camp de jour.

«Cette subvention nous donne un coup de pouce pour embaucher plus de jeunes de la région, explique Jocelyne Blanchet, adjointe au directeur général de la municipalité. Ce sera pour eux une expérience enrichissante, et pour certains probablement une toute première expérience de travail! De plus, ça nous permet d'améliorer l'offre de services pour nos familles.»

Emplois d'été Canada vise la création d'emplois pour les jeunes de 15 à 30 ans qui prévoient retourner aux études durant la prochaine année scolaire. Ce programme leur permet d'acquérir de l'expérience de travail pratique.

Emplois d'été Canada est un volet de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada visant à aider les jeunes à se renseigner et à acquérir des aptitudes leur permettant d'intégrer le marché du travail. (M.-A. C.)



La Coop de santé Hemmingford et région loge à cette adresse.

(Photo TC Media - Marc-André Couillard)

Hemmingford La Coop de santé ouvre ses portes

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

SANTÉ. La Coop de santé Hemmingford et région a officiellement ouvert ses portes, le 17 mai. Une douzaine de patients ont déjà consulté l'infirmier clinicien Nicolas Poissant-Gilbert qui est en poste.

La date d'ouverture a été décidée lors de l'assemblée générale des membres tenue le 26 avril et à laquelle une centaine de personnes ont participé.

Pour le moment, la Coop est ouverte du lundi au mercredi, de 9 h à 17 h, le jeudi, de midi à 20 h, et le vendredi, de 7 h à midi.

«Probablement qu'à l'automne, on va réviser les horaires en fonction des besoins des membres», explique M. Poissant-Gilbert.

PROFESSIONNELS

La physiothérapeute Mylène Leclerc s'est associée à la Coop et offre ses services à même ses locaux à Hemmingford à raison d'une fois par semaine. Elle continue d'offrir ses services à son bureau situé à Saint-Rémi et consent un rabais aux membres de la Coop.

D'autres professionnels de la santé pourraient bientôt offrir leurs services à la Coop de santé, comme une nutritionniste ou encore une psychologue, explique M. Poissant-Gilbert. «Nous sommes en négociation», précise-t-il.

EXCAVATION R. FORTIER & FILS INC.
NAPIERVILLE

ENTREPRENEUR EN EXCAVATION
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE

Sable • Gravier • Pierre concassée
• Terre de remplissage
• Terre de finition

- Terrassement
- Tourbe
- Champ d'épuration
- Creusage • Nivelage
- Transport
- Égout
- Aqueduc
- Rétrocaveuse (pépine)

- Plaque vibrante et marteau concasseur
- Tracteur sur chenilles
- Pelles hydrauliques avec laser
- Démolition
- Peigne à défricher

Aussi Mini-excavation

450 245-7327
395, Rg des Patriotes, Napierville

BIONEST **ecohox** **ENVIROSEPTIC**

Lic. RBQ: 1471-8183-64

YAMAHA

TOUR DE FORCE

ESSAIS MOTOS
28 MAI
DE 10 H À 15 H

VARIN
YAMAHA

VARINYAMAHA.COM

245, rue St-Jacques, Napierville

450 245-3663

www.coupdoeil.info - Le mercredi 25 mai 2016 - 5

PERSONNES EN OR

■ Napierville

Club FADOQ

Prochaines soirées de bingo les 27 mai et 19 juin et ensuite, relâche pour l'été. L'ouverture des jeux d'été aura lieu le 31 mai, à la salle communautaire, à compter de 13 h 30. Les gens pourront y exercer leurs talents au baseball-poche, aux sacs de sable, aux cartes ou tout autre jeu à leur goût. Pour terminer la journée, hot dogs et accompagnements seront servis pour souper, au coût de 5 \$.

■ Noyan

Club de l'âge d'or

Les activités ont lieu tous les mercredis, de 13 h à 16 h. Information: 450 294-2307.

Sherrington

Âge d'or

Dîner de clôture le dimanche 29 mai, à 11 h 30, au Centre communautaire L.G.L., 224, rue des Loisirs. Danse, cartes, bingo. Permis SAQ. 22 \$ membre et 25 \$ non-membre. Billets en vente au 450 454-2001.

Club de l'âge d'or

Les lundis, à 13 h: jeux. Les mardis, à 13 h: cartes et bingo. Les mercredis, à 13 h: cours de danse en ligne au Centre communautaire. Les jeudis, à 13 h: whist militaire au 234, rue des Loisirs. Nouveauté: pratique de danse

tous les jeudis, de 9 h à 11 h, au Centre communautaire. Information: 450 454-2001.

■ Saint-Georges-de-Clarenceville

Club de l'âge d'or

Les activités ont lieu tous les mercredis, de 13 h à 16 h. Information: 450 294-2307.

■ Saint-Michel

Âge d'or

Le souper de la fête des Mères et des Pères aura lieu le 26 mai, à 18 h. Tous sont bienvenus.

■ Saint-Rémi

Service des «petites commissions»

Un service de transport par minibus est offert aux personnes âgées ou malades de Saint-Rémi par le Service d'action bénévole «Au cœur du jardin», au coût de 4 \$. Tous les vendredis, dès 8 h 45, le conducteur va chercher la personne à domicile pour l'amener à l'épicerie, à la pharmacie, au bureau de poste ou à la banque (caisse). Une fois les courses terminées, il la reconduit à domicile avec ses emplettes. Information: 450 454-6567 ou 514 990-4529.

■ Régional

FADOQ Saint-Rémi

Le Club FADOQ Saint-Rémi organise un

voyage à l'Hôtel Chantecler du 20 au 22 juin: deux nuits, six repas, animation et activités avec Sylvain Laporte, soirées dansantes, spectacle spécial de la Saint-Jean-Baptiste... Coût: 260 \$ par personne (occupation double). Membres et non-membres sont bienvenus. Information et réservation (places limitées): Suzanne Drolet 514 351-8586 et Claudine Caron 514 717-4927.

Sorties du SAB «Au Cœur du jardin»

Prochaines sorties de socialisation d'un jour pour les personnes de 55 ans et plus autonomes: 30 mai, magasinage aux Promenades Saint-Bruno; 13 juin, Galerie d'Anjou, inscription dès le 2 juin. Départs 8 h 45 et coût 8 \$ chacune. Information ou réservation: Ginette 450 454-6567. Les intéressés sur le territoire de la MRC des Jardins-de-Napierville doivent se rendre aux bureaux du SAB de Saint-Rémi pour y participer.

Spectacle musical-bénéfice

Le Club de l'âge d'or Saint-Édouard organise un spectacle musical au profit des aidants naturels de la région le samedi 11 juin, à 19 h, au Centre communautaire Saint-Édouard: La tournée du bonheur avec Jean-Guy Piché, *Une étincelle d'amour*. Billet, au coût de 10 \$, en vente à la direction du club, Loisirs Saint-Édouard, S.A.B. Napierville, président Club de l'âge d'or Saint-Rémi, présidente Club de l'âge d'or Sherrington, présidente Club de l'âge d'or Saint-Michel. Ce spectacle s'adresse à tous les âges et toute la population environnante. Information: Johanne 450 454-1915, présidente Club de l'âge d'or Saint-Édouard, Ghislaine 450 454-3469.

Classes d'exercices

Le CISSS de la Montérégie-Ouest offre des classes d'exercices pour les personnes qui vivent avec une déficience physique (Parkinson, sclérose en plaques, fibromyalgie, maladie pulmonaire ou autre les limitant dans leur quotidien). Offertes gratuitement par une thérapeute en réadaptation, ces classes proposent différents exercices de renforcement, d'assouplissement, de

coordination et d'équilibre. D'une durée d'une heure, les classes d'exercices ont lieu au Centre d'hébergement de Saint-Rémi, 110, rue du Collège, les vendredis avant-midi. Inscription: 450 699-7901, poste 4640.

Activités au SAB

L'activité de baseball-poches pour les 50 ans et plus a lieu tous les mercredis, à 9 h 30, au Centre d'action bénévole situé au 1030, rue Notre-Dame, à Saint-Rémi. L'activité de pétanque-atout se tient au même endroit tous les mercredis, à 13 h. Gratuit. Information: 450 454-6567 ou 514 990-4529.

Popote roulante

Un service de popote roulante est offert par sourire sans fin aux personnes âgées et aux gens qui ont de la difficulté à satisfaire leurs besoins alimentaires temporairement ou de façon permanente. Les repas sont livrés une fois par semaine, le vendredi, au coût de 6 \$. Pour acheter des certificats-cadeaux ou de l'information, Karine au 450 454-5747.

Repas santé

Le Service d'action bénévole «Au cœur du jardin» offre gratuitement des plats-santé congelés, à faible teneur en sel, en sucre et en gras. Ce service s'adresse exclusivement aux personnes qui doivent surveiller leur alimentation, ou encore à la clientèle âgée du territoire de la MRC des Jardins-de-Napierville. Coûts: 3 \$ repas principal, 2 \$ soupe, 1 \$ dessert. Ces recettes sont cuisinées par une équipe de bénévoles et sont vendues aux bureaux du SAB à Saint-Rémi tous les deux mardis. Information ou commande: 450 454-6567 ou sans frais 514 990-4529.

Parkinson

Le CSSS Jardins-Roussillon propose des classes d'exercices aux personnes atteintes de la maladie de Parkinson. Le but est de leur permettre de garder la forme, de conserver les acquis et d'échanger avec des gens ayant la même maladie. Pour le secteur Jardins-du-Québec, les classes ont lieu les vendredis, de 10 h 30 à 11 h 30, au Centre d'hébergement de Saint-Rémi, 110, rue du Collège. Information: 450 699-7901, poste 4640.



GILLES SERRE
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES

La maison funéraire de votre région

Funérailles traditionnelles - Pré-arrangements - Service de crémation

Succursales:

- Lacolle
- Hemmingford
- Saint-Édouard
- Saint-Michel

Bureau: 48, de l'Église Nord, Lacolle (Qc)

1 800 263-3074



Marie-Claude Émond, Louise Gaboriault & Raphaëlle Côté, pharmaciennes

343, St-Jacques, Napierville 450 245-3383

CERTIFIÉE : 

Vie et liberté du troisième âge...

La Résidence Napierville

Chambres et studios disponibles incluant:

- Assistance pour soins d'hygiène
- Personne responsable 24h
- Infirmière et visite de médecin disponibles
- Système d'intercom
- Ascenseur
- Génératrice
- Choix de menus équilibrés
- Collations en tout temps
- Buanderie
- Entretien
- Chapelle
- Loisirs
- Animation régulière
- Service bancaire
- Coiffeuse et podiatre (facultatif)
- Admissible au programme allocation logement et crédit d'impôt pour maintien à domicile
- Possibilité de séjour pour convalescence

Appartements disponibles 3 1/2 et 4 1/2 Avec services à la carte ou sans services.

275, rue de l'Église, Napierville 450 245-0260

Et plus encore...

Pour mieux entendre, nous nous engageons à vous offrir :

- un service courtois et professionnel
- des conseils judicieux et personnalisés
- une gamme de produits des mieux adaptés
- une garantie de satisfaction



LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

Un service de qualité, une audition améliorée

Linda Rhéaume et Geneviève Thibodeau, Audioprothésistes

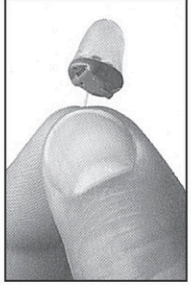
25 ANS D'EXPÉRIENCE
english spoken

Institut O.R.L. et chirurgie faciale de la Montérégie
230, Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

Clinique médicale Napierville
343, St-Jacques, Napierville

Clinique médicale St-Rémi
901, Notre-Dame, suite 201, St-Rémi

Pour rendez-vous:
1 866 690-4530 450 454-3337
Siège social, St-Rémi
www.linda-rheaume.com



Prothèse auditive

* Une évaluation par l'audioprothésiste est requise pour la sélection d'une prothèse auditive
* Modèle illustré non défrayé par la carte soleil.
Veuillez noter que la Régie de l'assurance-maladie du Québec paie une prothèse à tous ceux qui se qualifient sans limite d'âge.



Geneviève Thibodeau
audioprothésiste

Kim invite la population au Défi têtes rasées de Leucan

MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL
myriam.tougas-dumesnil@tc.tc

MALADIE. Elle a du charme, des yeux rieurs et un sourire contagieux! À 6 ans, Kim Lapointe a aussi la leucémie. Loin de se décourager, la fillette de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix invite la population à participer au Défi têtes rasées de Leucan au Carrefour Richelieu, le dimanche 29 mai.

Quand on lui a demandé de devenir porte-parole de l'événement, Kim a tout de suite accepté. Pendant un instant, elle a même pensé qu'elle raserait des «cocos»!

«Elle a déjà compris que Leucan nous aide énormément. Elle veut aider», souligne en riant sa maman, Josée Danis.

«Le diagnostic, c'est toute une claque! Tu penses au cancer et au risque de perdre ton enfant... Kim a une sœur jumelle et j'avais peur qu'elle ait une leucémie elle aussi.»

Josée Danis

Si elle n'empoignera pas elle-même le rasoir, Kim aura tout de même le bonheur de voir sa grand-mère se faire dépouiller de ses cheveux. Celle-ci fait partie des 43 personnes qui se sont déjà inscrites au Défi.

Celui-ci vise à financer les services offerts par Leucan Montérégie aux familles touchées par le cancer pédiatrique. L'organisme espère amasser



Kim Lapointe ne se décourage pas malgré la leucémie. Son sourire contagieux donne de l'énergie à ses parents Sébastien Lapointe et Josée Danis. (Photo: TC Media - Jessyca Viens-Gaboriau)

70 000\$ cette année, dans la région. Il s'agit de la 9^e édition du Défi têtes rasées de Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'HISTOIRE DE KIM

Kim n'avait que 4 ans quand on lui a diagnostiqué une leucémie. Ce qui ne semblait être au départ que de simples douleurs aux jambes s'est finalement avéré beaucoup plus inquiétant.

«Le diagnostic, c'est toute une claque! Tu penses au cancer et au risque de perdre ton enfant... Kim

a une sœur jumelle et j'avais peur qu'elle ait une leucémie elle aussi», se souvient Mme Danis.

Son conjoint Sébastien Lapointe a été merveilleux, dit-elle. «Il a su désamorcer la bombe», affirme-t-elle.

Cinq jours après le diagnostic, Kim commençait ses traitements de chimiothérapie. C'était le 1^{er} décembre 2014. Étonnamment, ce ne sont pas la fatigue, les nausées ou les maux de ventre qui minaient son moral. C'est plutôt de devoir célébrer son 5^e anniversaire

loin de sa sœur Ève qui la rendait triste. Heureusement, Kim n'est aujourd'hui plus hospitalisée. Elle est bien contente de pouvoir dormir à la maison avec Ève, leur sœur Dalia et leur frère Riley. Elle devra tout de même suivre des traitements de chimiothérapie jusqu'en janvier 2017. D'ici là, elle peut au moins assouvir sa curiosité à la maternelle!

DES SERVICES APPRÉCIÉS

Même si Kim a toujours gardé le sourire, ça n'a pas été facile pour sa famille.

«Il faut prendre les victoires une à la fois. Heureusement, Leucan a toujours été là pour nous. Notre agente aux familles fait partie de la famille. On sait qu'on peut s'appuyer sur elle quand ça ne va pas», souligne avec reconnaissance Josée Danis.

La salle de jeu de l'hôpital, la fin de semaine de répit, le service de massage, l'écoute, le référencement, le soutien monétaire... Les services de l'organisme sont vastes.

«Leucan donne le sourire aux enfants, mais aussi aux parents», insiste la maman.

Elle se joint à sa fille pour inviter la population à donner, lors du Défi têtes rasées.

«On ne sait pas toujours ce que font les fondations ou les organismes, tant qu'on n'a pas besoin d'eux, déclare-t-elle. Mais Leucan en fait beaucoup! C'est avec un petit don de tout le monde qu'on peut faire beaucoup!»

Pour en savoir plus sur le Défi têtes rasées de Saint-Jean-sur-Richelieu, on consulte le defite-tetrasees.com.

Coup d'œil tc • MEDIA
AVIS

À TOUS NOS LECTEURS

Dorénavant, plus besoin de vous déplacer pour :

AVIS DE DÉCÈS ou **REMERCIEMENTS**

Contactez notre Centre Contact Client

514 392-9956

ANNONCE CLASSÉE

1 866 637-5236

Venez voir
notre vaste
choix de
fleurs en
caissette,
d'arrangements
de fleurs en pots
et paniers
suspendus

OUVERT AU PUBLIC

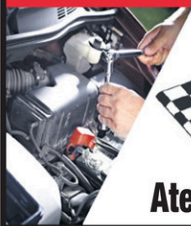


Ouvert 7 jours

2085, Principale,
St-Michel
450 454-6857

Semaine des transports

MÉCANIQUE GÉNÉRALE / AUTO ET CAMION

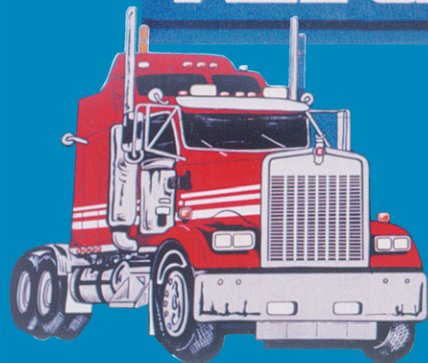


LE SPÉCIALISTE EN ENTRETIEN ET RÉPARATION DE CLIMATISATION
SUR AUTO, CAMION ET ÉQUIPEMENT AGRICOLE.

Atelier Mécanique Routier

Benoît Surprenant, prop. 450 245-7436
216, rue St-Jacques, Napierville

SOMAC DIESEL PERFORMANCE INC.



**MÉCANIQUE
GÉNÉRALE
et entretien sur
flotte de camions**

450 247-2761
1-866-247-2761

650, Route 219, Hemmingford

>6798521

Une industrie qui évolue

Les transports d'aujourd'hui — une industrie ô combien importante pour notre économie — sont bien différents de ceux d'hier. Et il y a fort à parier que les transports de demain auront atteint un niveau qu'il peut être encore difficile à imaginer. À quoi ressemblera l'industrie du transport dans le futur?

Peu importe qu'il s'agisse des transports routiers, maritimes, aériens ou ferroviaires, cette industrie qui génère des milliers d'emplois au Canada est frappée de plein fouet par des perspectives technologiques désormais qualifiées « d'incontournables » : l'électrification, l'interconnexion et l'intelligence. En matière d'électrification — sans vilain jeu de mots — la route est pavée. L'électrification est déjà commencée; elle ne fera que s'accroître. Demain, les moteurs ne ronronneront plus, ils seront silencieux, n'en déplaisent à ceux qui apprécient les bruits



L'industrie du transport, qui génère des milliers d'emplois au pays, emboîte le pas à la technologie.

d'un pot d'échappement et les vapeurs d'essence!

Quant à l'interconnexion, il s'agit d'un aspect technologique qui rejoint l'industrie du transport en son cœur. En effet, automobiles, camions, avions, trains et bateaux profiteront des possibilités offertes par les TIC pour devenir encore plus efficaces pour transporter passagers et marchandises à bon port, et ce, tant du point de vue logistique qu'environnemental. Les moyens de transport seront légers tout en étant renforcés, ils seront économes en énergie et faciles à relier les uns aux autres. Enfin, les transports de demain pourront se targuer d'être intelligents si l'on considère leur autonomie et leurs systèmes de capteurs sensibles.

Bref, les transports, qui stimulent grandement tourisme et commerce, font partie d'une industrie en perpétuelle évolution. Bien entendu, tous les changements ne se feront pas du jour au lendemain. Néanmoins, les normes qui régissent l'industrie d'aujourd'hui ne seront plus qu'un souvenir dans un avenir, somme toute, pas si lointain. Quoiqu'il en soit, les transports continueront certainement d'être un puissant moteur économique pour notre pays!

Toujours au rendez-vous de l'excellence!



Marco Lamoureux



>6798513

122 St-Patrice, Sherrington
(Québec) J0L 2N0

Tél.: 450 454-2487 Téléc.: 450 454-3467
sherringtontransport@gmail.com

Accrédité Dupont
commercial
Peinture
• Débosselage
Sablage
au jet de sable



Redressement
de châssis
Service
de valet
Entretien
de flotte

• Peinture et sandblast (Jet de sable) • Peinture de remorque 53' • Machinerie lourde et agricole

450 245-3187

206, rue St-Jacques, Napierville, Qc

>679839



Joane Mc Dermott, Werner VanHyfte, Manon Massé, Claude Charron et Astrid Ammerlaan, lors d'une conférence de presse tenue à l'Assemblée nationale, le 17 mai.
(Photo gracieuseté)

Projet éolien à Saint-Cyprien

La députée Manon Massé demande au gouvernement de rejeter le projet

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ÉNERGIE. La députée de Québec solidaire Manon Massé demande au gouvernement du Québec de refuser le projet du promoteur Énergies durables Kahnawake qui prévoit la construction de huit éoliennes sur des terres agricoles de Saint-Cyprien-de-Napierville.

La députée de Sainte-Marie-Saint-Jacques a réclamé du gouvernement Couillard qu'il rende enfin une décision dans cette affaire et qu'il refuse d'accorder les certificats d'autorisation lors d'une conférence de presse tenue à l'Assemblée nationale, le 17 mai.

«Le gouvernement doit rendre sa décision et j'espère que ce sera la bonne, celle de s'opposer, a déclaré Mme Massé. Le BAPE a mis le doigt sur l'impact majeur de ce projet qui aurait de graves conséquences sur la qualité de vie des citoyens, détruirait le paysage et n'est pas acceptable sans l'appui de la population.»

Québec solidaire souhaite qu'une réglementation nationale soit adoptée établissant une distance minimale de deux kilomètres entre une zone habitée et une éolienne.

CITOYENS

À cette occasion, Mme Massé était entourée de Joane Mc Dermott, co-fondatrice de *Le Vent Tourne*, un regroupement de citoyens opposés à l'implantation d'éoliennes en milieu habité, Werner VanHyfte, un producteur agricole et résident de Saint-Cyprien, Astrid Ammerlaan, une productrice agricole et Claude Charron, un citoyen qui fait partie du recours collectif contre le projet éolien de l'Érable.

«Alors que seulement 1,8% des terres du Québec sont cultivables, je trouve scandaleux qu'on vienne détruire d'excellentes terres agricoles avec des structures industrielles, déplore M. VanHyfte. Le territoire du Québec est suffisamment grand pour le développement de tels projets industriels sur des terres incultes et loin des habitations. Le gouvernement ne peut prétendre construire l'avenir quand il détruit la terre et ses gens.»

«Nous nous retrouvons au banc des accusés avec le fardeau de la preuve, obligés de nous défendre pour protéger notre propriété, a ajouté Mme Mc Dermott. Le stress que nous vivons est intolérable.»

TIRAGE



(Photo gracieuseté)

Yvon Gamache remporte un crédit voyage de 3500 \$

Yvon Gamache, un citoyen de Saint-Bernard-de-Lacolle, a remporté un crédit voyage d'une valeur de 3500\$, le 8 mai. Ce tirage a été réalisé par les Chevaliers de Colomb, conseil 7358 de Beaujeu, dans le cadre de leur campagne des œuvres charitables annuelle. Sur la photo: François Levasseur, député du district, André Lavallée, vénérable grand chevalier, Bertrand Ratté, coordonnateur régional de la région 9, Micheline Mathieu et Yvon Gamache, le gagnant, ainsi que Pierre Charbonneau, directeur régional.

LESTAGE d'occasion
CHRYSLER à St-Rémi

LESTAGECHRYSLER.COM

VENDU

DODGE
CARAVAN
N GO 2013

- Fourgonnette
- Gris intérieur
- 3.6L V6 • Servo-direction
- Vitres électriques
- 57 613 km

15 994\$

JEEP
GRAND CHEROKEE
OVERLAND 2013

- Blanc extérieur • Brun intérieur
- Automatique • Alarme
- Vitres teintées
- Régulateur de vitesse
- 84 500 km

34 997\$

JEEP
GRAND CHEROKEE
LAREDO 4X4 2011

- Argent extérieur • Noir intérieur
- VUS • Intérieur en cuir
- Démarreur à distance
- Vitres électriques
- 70 096 km

22 888\$

VENDU

RAM
PORT
2014

- Intérieur
- 5.7L • Servo-direction
- Vitres électriques • Antivol
- 42 961 km

37 998\$

FORD
ESCAPE SE
ECOBOOST 2013

- Blanc extérieur • Gris intérieur
- VUS • Porte-bagages (toit)
- Jantes aluminium • Vitres électriques
- Vitres teintées • 47 830 km

16 996\$

• OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI •

450 454-7591
699, rue Notre-Dame, St-Rémi

ENCAN

Pour

**La Succession
Donald Tobin**

**390, chemin Back Bush
(route 205)**

Hemmingford QC. J0L 1T0

**Samedi le 28 mai 2016
à 11 heures**

Sera vendu : 5 tracteurs dont un Challenger MT 465(2002) Cab Full A/C 4x4 avec chargeur Allied 795S auto nivelant bucket et fourche à fumier pneus 18.4x34, un MF 265 6 vitesses multi power avec chargeur MF235, un MF 275 6 vitesses multi power, un MF 175 6 vitesses multi power, un MF 165 6 vitesses multi power; set de roues doubles T-Rail 16.9x28, Timberjack 230D, rétrocaveuse MF 580, batteuse MF 205 table à grain 10 pi, faucheuse New Holland 488 doigts courts, râteau New Holland 57 att. 3 pts, râteau MF att. 3 pts, faneur Kuhn 4 toupies, presse à foin John Deere 336 avec lance balle (kicker), presse à foin Ford 530, 3 voitures à foin genre lance balle Valac dont 2 de 20 pi et 1 de 24 pi. Train Dion 4 roues, moulin à faucher John Deere 39, planteur à maïs John Deere 7000 4 rangs, semoir MF 15 disques, charrue Kongskilde 3 versoirs haut dégagement att. 3 pts, fourragère New Holland 718 tête à maïs 1 rang, fourragère John Deere 34 nez à maïs, souffleur New Holland 23, 3 boîtes à ensilage pour pièces ou train, pulvérisateur Hardy 600 litres att. 3 pts, vis à grain Allied 8x51, voiture à grain Unverferth 230, cultivateur Kongskilde vibro till 12 pi semi portée, herse à roulettes MF 520 40 disques semi portée, charrue MF 1 versoir, épandeur à fumier New Holland 680 tandem, monte balle Little Giant 24 pi sur roues, 2 remorques à bascule tandem dont une Pronovost et une Roberge, 2 souffleurs à neige dont un McKee 6 pi½ et un Jutras, lame niveleuse Case 6 pi, fourche à palettes Allied, fendeuse à bois Couture, malaxeur à ciment Pronovost att. 3 pts, épandeur à engrais, casseuse à maïs New Idea 1 rang, bucket à roches, silo à grain GSI 60 tonnes, moulange New Holland 352, réservoir à lait De Laval 300 gallons et quelques autres items trop long à énumérer.

Conditions : comptant, chèque ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux.

Photos sur le Web

Pour informations, s'adresser au
514-797-2953 (Sheryl) 514-704-2953
(Jim) ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde (2011) inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke, J1C 0V4
Tél : 819 846-6267 Cell : 819 820-4013
Fax : 819 846-4918 Cell : 418 226-7318
www.encanshoude.com info@encanshoude.com

BABILLARD

■ Hemmingford

Légion

La Légion organise un souper au poulet BBQ le samedi 28 mai, à 17 h, à la salle de la Légion, 486, rue Champlain. Contribution requise : 13 \$. Les gens peuvent aussi aller chercher leur repas. Pour réservation : 450 247-2962.

■ Napierville

Rencontre avec Rosette Laberge

La population est invitée à rencontrer l'auteure Rosette Laberge le dimanche 29 mai, de 10 h à midi, à la bibliothèque. Auteure de nombreux ouvrages, dont *Madeleine de Verchères*, *Mado Côté, retraitée*, *Un voisinage comme les autres*, les visiteurs pourront en profiter pour lui faire autographier leurs livres. Inscription l'avance. Information : 450 245-0030.

Café-rencontre de la Marg'elle

Le Centre invite les femmes à son café-rencontre sur *Les impacts de la communication dans nos relations* le jeudi 2 juin, de 13 h 30 à 16 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 260, rue de l'Église. Les échanges, en compagnie de Yolaine Jomphe, permettront aux participantes d'améliorer leurs communications. Coûts : 3 \$ membre et 6 \$ non-membre. Information et inscription : 450 454-1199.

■ Sherrington

Balle molle pour adultes

Le comité des loisirs organise de la balle molle pour adultes (hommes et femmes) et veut former six équipes qui joueront les mardis, mercredis et jeudis soir en alternance. La saison a débuté le 23 mai. Inscription au coût de

50 \$ par joueur. Pour information : Éric Riel 514 829-3287.

■ Événement de la Saint-Jean

Des commanditaires sont recherchés pour cet événement qui aura lieu le 18 juin. Communiquer avec la municipalité au 450 454-4959 pour plus d'information. Le comité de la Saint-Jean encourage les citoyens à concevoir un char allégorique pour sa traditionnelle parade.

■ Saint-Bernard-de-Lacolle

Chevaliers de Colomb

Le prochain bingo aura lieu le 3 juin, à 19 h, à la salle Jules-Rome, située au 113, rang Saint-Claude. Information : 450 245-9056.

■ Saint-Blaise

Soirée de danse

Soirée de danse le samedi 28 mai, à 19 h 30. Pratique à 19 h. Information : Marguerite 450 346-8088.

■ Saint-Rémi

Activités en santé mentale

Les ateliers, formations et activités du Campagnol, groupe d'entraide et milieu de vie en santé mentale, permettent aux gens de parler de leur expérience de vie pour ainsi trouver leurs propres solutions, et ce, sans jugement. À venir : lundi 30 mai, 8 h 30 à 13 h, réunion d'équipe; mardi 31 mai, 13 h, atelier La jasette; mercredi 1^{er} juin, 13 h, atelier sur les émotions; jeudi 2 juin, 13 h, triage des denrées. Soupe de l'amitié (50¢) ouvert à tous pour démystifier la santé mentale. Repas complet offert du mardi au jeudi : 2 \$ membre et 3 \$ non-membre. Il est important d'aviser l'organisme une journée à l'avance avant 16 h. Le Campagnol est ouvert du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h. Information : Nicole ou Mathieu 450 454-5121, www.lecampagnol.weebly.com et Facebook: Le Campagnol.

Café-rencontre de la Marg'elle

Le Centre invite les femmes à son café-rencontre sur le thème *L'impact de la musique dans votre vie* le mardi 31 mai, de 13 h 30 à 16 h, au 87, rue Perras. «Vous êtes-vous déjà questionnée sur la place qu'occupe ou a occupé la musique dans votre vie? Avez-vous des souvenirs mémorables

qui y sont rattachés? Quels en sont les liens avec vos racines familiales, relations amoureuses, d'amitié ou, plus personnellement, votre vécu qui en découle?» Les participantes pourront échanger leurs expériences entre elles en compagnie de Yolaine Jomphe. Gratuit. Information : 450 454-1199.

■ Assemblée générale de l'Adomissile

L'assemblée générale annuelle de la Maison des jeunes l'Adomissile se tiendra le mercredi 8 juin, à 18 h 30, au 100, rue de la Gare. L'élection des sept membres du comité des jeunes et de trois administrateurs aura lieu lors de cette soirée qui fera aussi office de séance d'information. Le mandat des administrateurs adultes élus sera de deux ans. Il y aura présentation des rapports d'activités et financiers annuels. Les membres jeunes de l'assistance auront 100 Adopoints pour leur participation. Il y aura tirage d'une paire de billets pour le spectacle de Rachid Badouri. Un léger goûter sera offert avant la rencontre et les portes ouvriront à 17 h.

■ Club « Celles qui marchent »

Le Centre de femmes la Marg'elle invite les femmes à se mettre en forme en marchant en compagnie de Manon tous les mercredis, de 13 h 30 à 16 h. Au retour, une *pause-café et discussion* est animée par Manon. Les non-marcheuses sont bienvenues. C'est gratuit. Information : 450 454-1199.

■ Régional

ATELIERS CULINAIRES LES MARMITONS

Sourire sans fin propose une série de cinq ateliers d'exploration culinaire pour les enfants âgés entre 4 et 5 ans et leurs parents. Au menu : recettes, jeux, chansons, bricolages et capsules éducatives pour développer de saines habitudes de vie. Coût : 10 \$ pour la série qui débute le 31 mai. Pour information et inscription : Sandra Trudeau 450 454-5747.

Saint-Valentin Fermeture complète du pont de la montée Guay

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ENTRAVE. Le pont de la montée Guay, situé tout près de la 4^e Ligne, à Saint-Valentin, est complètement fermé depuis hier, et ce, jusqu'au 10 juin.

Cette fermeture est nécessaire pour poser la membrane et l'asphalte permanent sur ce pont qui surplombe le ruisseau Landry, informe le ministère des Transports du Québec. Ces interventions sont réalisées dans le cadre des travaux de reconstruction de la structure.

L'avancement de ces travaux pourrait varier en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.

Vu et entendu!

CLAUDE
TRAHAN

BIANCA
DE LAMIRANDE



Journées d'essai de moto chez Génération Sport

70 personnes ont profité des journées d'essai de moto Kawasaki les 14 et 15 mai chez Génération Sport de St-Michel pour tester 8 nouvelles motos Kawasaki 2016 dont la Z800, une moyenne cylindrée ultime qui possède le style et l'ADN typique des roadsters Kawasaki. Avec ses 806cc, elle allie fougue, confort et agilité et surtout, elle est offerte à un prix qui défie la compétition.

Gens d'affaires, vous avez une nouvelle à communiquer?
Appelez-nous 450 245-3344



ASSURANCES AGENT ET COURTIER

THIBERT-BOURGON
Assurances Inc.

RÉSIDENTIEL • AUTOMOBILE
FERME • COMMERCIAL
VOYAGE • BATEAUX

Venez nous rencontrer!
515, Champlain
Hemmingford
Tél.: 450-247-3210

France Landry
courtier ass.

Sylvie Thibert
courtier et présidente

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RBO #2852-6655-47

450 245-3319
Cell.: 514 863-7335

J. H. Jannelle inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

Robert Dubreuil
268, rue Fredette, Napierville
jhjannelle@sympatico.ca

LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION

Accrédité novoclimat

EAU ÉQUIPEMENT DE PURIFICATION ET FILTRATION

- Analyse d'Eau
- Traitement d'Eau
- Pompes à Eau - Puits

Le plus grand centre au Canada

À votre service depuis 28 ans

3 ENTREPRISES À LA MÊME ADRESSE

2255, rue Principale, St-Michel

Plus d'équipement mis en service que la majorité des concurrents réunis.



FILTRAQUA.ca
CANADA

1988

450 454-3282 • 1 800 667-7299 • aqua@filtraqua.ca

Solutionnons tous les problèmes de qualité d'EAU
Résultats et Satisfaction garantis par écrit



Pentair Water

TROJAN UV

- Expertise gratuite
- Vente - Financement - Location
- Réparation de toutes marques
- Période d'essai gratuite
- Satisfaction et Résultats garantis par écrit.

1966

Pompes MacDonald Pumps

1966

VENTE - INSTALLATION - SERVICE

Conserver précieusement ce # de téléphone.

450 454-2082 450 245-7504

aqua@macdonaldpumps.com

Laboratoire d'Analyses
Accrédités ISO 17025
Ministère de Développement
Durable, de l'environnement
et de la Lutte contre les
changement climatiques



1988

514 374-0454
aqua@aqualabo.ca

SOLUTIONS NUMÉRIQUES-CRÉATION DE SITE WEB

BESOIN D'UN
SITE WEB?

pme/go

SOLUTIONS MARKETING LOCAL

CONTACTEZ-NOUS
450 245-3344

tc • MEDIA

CONTENEURS

Conteneurs S.YELLE 514 444-6902

Déjà 5 ans à votre service!
LOCATION DE CONTENEURS POUR :

- *Rénovation
- *Construction neuve
- *Toiture *Démolition
- * Tous genres de travaux!

1^{er} fournisseur
de conteneurs
en Montérégie pour
10V-15V-17V ET 20V



Heures d'ouverture :
Lun. au ven.: 6 h à 18 h
Samedi : 6 h à 10 h

CONSTRUCTION ENTREPRENEUR

2 NOUVEAUX PROJETS À NAPIERVILLE

Condo style maison de ville

Carré St-Martin



PLACE Aumont



BUNGALOW | MAISON DE VILLE | TERRAINS



Entrepreneur Général
Rénovation | Résidentiel | Commercial

450.245.3170 | ncconstruction.ca

DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE NAPIERVILLE

(Clinique Dentaire Deland et Pitic)

CHIRURGIENS DENTISTES

Dr Razvan Pitic

Dr Guillaume Chartier

- Dentisterie esthétique • Blanchiment • Couronnes et ponts
- Implants • Orthodontie • Chirurgie (dents de sagesse)
- Traitement de canal • Prothèses • Soins des gencives au laser
- Stérilisation ultramoderne et sécuritaire
- NOUVEAU** Traitement anesthésie générale



www.dentistenapierville.com

LACOLLE NAPIERVILLE SANS FRAIS
450 246-3233 450 245-3368 514 990-8876
13, rue du Curling 507, rue St-Jacques

GÂTEAUX ET PÂTISSERIES

CAPRICE
Sucré

Gâteaux personnalisés • Cupcakes
Macarons • Desserts maison • Tables sucrées

Mylène Legault & Chantal Coallier, propriétaires

824, rue Notre-Dame, Saint-Rémi
450 992-3100

RECYCLAGE DE MÉTAUX

RECYCLAGE DE MÉTAUX

NDS

NOUVELLE
ADMINISTRATION

ACHAT DE MÉTAUX

Vous êtes un particulier, un garage,
une entreprise ou une municipalité?

Vous avez des volumes importants
de métaux dont vous souhaitez vous débarrasser?

RECYCLAGE DE MÉTAUX

NDS rachète tous vos métaux au meilleur prix!

SERVICE DE CONTENEURS

Service de conteneurs, de tous types et
de tous volumes pour faciliter la
récupération de vos métaux

Suivez-nous sur
Facebook pour les
nouvelles promotions
RecyclagedemetauxNDS

T 450 246-3912 • C 514 594-0320
125, montée Henrysburg, St-Bernard-de-Lacolle, Gic J0J 1V0

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: lundi 11h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

! IMPECCABLE petite maison rénover, 2 c.a.c., sur 2 étages, St-Clothe. 149,500\$. Nathalie Lauzon, Courtier Re/Max Futur. 514-705-2188

SHERRINGTON: JUMELÉ À VENDRE, sans finition intérieure, 4-1/2, avec sous-sol, sur terrain de 10,000 p.c.a., construction prête pour juillet. 139,999\$ chacun. 514-949-2221

! MAISON rénover, à découvrir! En pierre, 60'x30' sur 2 étages, au bord de la Rivière Richelieu (avec quai), zoné non inondable, verrière, 4 c.a.c., foyer, garage, spa, cabanon, sous-sol fini, atelier et chambre froide. Revenu possible avec bachelor. Courtier s'abstenir. 450-348-3936

ST-JEAN: maison à vendre, 4-1/2, terrain de 12,000 p.c., 139,000\$, 450-346-8144, 450-357-4480

110 Prop. à revenus à vendre

! ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: Immeuble de 9 logements (8X4-1/2, 1X3-1/2) complètement rénové intérieur/ extérieur. Bien entretenu. Revenu au 1er juillet: 66,520\$. Financement récent à être assumé par l'acheteur. Pas d'agent. Pour infos: 514-704-7066

110 Prop. à revenus à vendre

IMMEUBLE 6 logis de 5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu. Tout brique. Grand stationnement Quartier paisible Revenu brut 52,000\$/ Agent S'abstenir 514-984-6372

150 Chalets/ Maisons de campagne

CHALET 4-1/2, quatre saisons, tout meublé, très propre, directement sur le bord de l'eau sur terrain loué. St-Paul-de-l'Île-aux-Noix. 1 1 0 0 0 0 \$. 450-357-4490

À vendre:

Commerce ou bâtisse et terrain commercial
Situé au 308, St-Patrice, Sherrington
Terrain zoné commercial de 280 pieds x 150 pieds.
Information: Denis Greer 514 949-2891

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer

160 Terrains/ Terres à vendre

CANTON Bedford, 2 terrains adjacents situés dans un cul de sac asphalté. Façade: 166'. Profondeur: 203'. 1 avec puits et calvette, 35,000\$. L'autre 31,000\$. 514-602-9406

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17,500\$ et plus. Financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements/ appartements à louer

! 3-1/2, 4-1/2. Arrière Jean Coutu, St-Jean-sur-Richelieu, rénovés. Références exigées. Libres 450-348-3268

205 Logements/ appartements à louer

! 4-1/2, beaux, rénovés, rue Bristol à St-Jean-sur-Richelieu, 5 minutes du Carrefour, 2e et 3e étages, libre 15 mai/ 1er juillet, un mois gratuit! (conditions), intercom, stationnement, 450-445-8774

! 3-1/2 neuf, près du golf, secteur St-Eugène, eau chaude incluse, pas d'animaux, libre 1er juillet, 400\$/ mois. 450-347-6295

205 Logements/ appartements à louer

! 4-1/2 r.d.c., Saint-Jean-sur-Richelieu: boul Saint-Luc, construction 2012, triplex, style moderne, 1,150 p.c.a., plancher de béton, aspirateur central, a/c, "walk-in", cabanon, 2 stationnements déneigés. 935/ mois (hydro 67\$ par locataire). Près écoles, épicerie Le Pasquier et A-35. Disponible maintenant. 450-844-6662, 438-403-6652

! A-35 ACCÈS FACILE 4-1/2, 810\$. St-Luc, r.d.c., 2 c.a.c. Chat accepté. Enquête. //condos-a-louer.ca/568cl 514-402-3287. J2W-0B9

* 2x4-1/2, près base militaire, libres juillet, 1 stationnement. 660\$ ou 760\$ (rénové à neuf au complet). 514-821-1902

RE/MAX



PATRICK WILTSHIRE

Courtier immobilier résidentiel

514 922-1199

patrick.wiltshire@remax-quebec.com



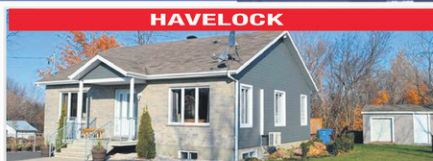
J'offre l'estimation de la valeur marchande de votre propriété gratuitement!



135 acres avec une vue extraordinaire de paradis campagnard. Deux abris dans les arbres pour la chasse. Pistes de marche dans la nature le long d'un ruisseau et étang. Cette maison de style canadien avec 1 étage 1/2, 4 CAC, 1 1/2 SDB saura vous charmer. Située sur deux grands terrains à 3 cac et 2 sdb 1/2. Grande remise pour votre auto et beaucoup d'espace pour travailler.



Cette propriété située sur deux grands terrains à 3 CAC et 2 sdb 1/2. Grande remise pour votre auto et beaucoup d'espace pour travailler. Le sous-sol peut être fini et rénové selon vos goûts.



Charmant plain-pied à aire ouverte construit en 2010. Terrain très bien aménagé d'environ 18200 p.c. sans voisin arrière à quelques minutes de Hemmingford et de l'autoroute 15. Parfait et plein de potentiel au sous-sol partiellement fini avec entrée extérieure séparée. Une visite s'impose!



Charmante maison à un étage et 1/2. 3 grandes chambres, 2 salles de bains complètes. Il ne faut pas oublier le garage extraordinaire.



Belle opportunité pour vous comme investissement. Vous avez l'option d'être propriétaire et de louer un côté ou tout simplement louer les deux maisons. Même la possibilité d'avoir une inter-génération, à vous de choisir.



Un terrain charmant situé sur le scénique chemin Covey Hill. Vous trouverez des propriétés désirables dans cette région recherchée. Ce terrain a une maison mobile de 56 pieds par 14 pieds avec 2 chambres à coucher et une salle de bain.



Maison unifamiliale située dans un voisinage tranquille vous offrant 3 chambres à coucher et 2 salles d'eau. Le sous-sol est fini et vous offre une salle de jeux et salon avec poêle à bois. Piscine creusée et chauffée avec un beau patio.



Cette grande maison à 2 étages vous offre la tranquillité de la campagne en étant proche des commodités de la ville. Cette belle maison de 5 chambres à coucher et 2.5 salles de bains vous plaira ainsi que l'arrière-cour avec son spa, piscine et grande galerie. Située tout près du centre-ville de Contrecoeur et de l'autoroute 30.



Maison unique bi-génération avec toutes les qualités de deux maisons dans une. Très bien éclairée avec beaucoup d'espace pour une grande famille. Cette maison spacieuse a un total de 7 chambres à coucher et 3 salles de bain 1/2.



Propriété très spacieuse de 16 412 p.c. avec une halle privée sans voisin arrière. Secteur tranquille situé sur une rue sans issue, à environ 10 minutes de l'autoroute 15 et d'environ 25 minutes du Pont Champlain. Maison très bien éclairée avec chambre des maîtres très large et sous-sol récemment rénové. Une visite s'impose!



VENDU



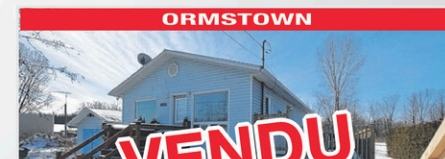
VENDU

Natif de Hemmingford, je suis fier de ma région et je la connais bien, ainsi que les gens qui y habitent. Ayant dix ans d'expérience dans la vente au détail, je suis heureux d'annoncer que je suis maintenant courtier immobilier résidentiel avec le Groupe Remax.

Vous désirez vendre votre propriété?

Contactez-moi en toute confiance, ensemble nous établirons la valeur marchande de celle-ci.

Vous cherchez une propriété? Permettez-moi de dénicher votre prochain coin de paradis.



VENDU

#1 ÉQUIPE **SICOTTE**
 ROBERT.SICOTTE@ME.COM SAMUEL SICOTTE CARL HUDON
 450-246-4637 450-349-5868 **ROBERT SICOTTE**
 8 DU COLLÈGE, LACOLLE 1050 SÉMINAIRE N, ST-JEAN COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ ROBERT SICOTTE INC.

OCCUPATION RAPIDE Lacolle / CAC : 3 / Aucun voisin arr. / Prix d'un foyer / Près de l'école et parc / Libre immédiatement / Prix : 58 000\$	ACCÈS AU RICHELIEU Noyan / CAC : 2 / Terrain : 21 545 p.c. / Remise / Thermopompe / Piscine / Secteur paisible / Prix : 89 900\$	DUPLEX Lacolle / Occasion à saisir / Terrain : 9 107 p.c. / Idéal pour famille / Face à la piste cyclable / Bon investissement / Prix : 139 000\$	NOUVEAU PRIX Noyan / CAC : 4 / Terrain : 16 982 p.c. / Garage 14x27 / Bien rénovée depuis 2010 / Abris d'autos / Prix : 149 000\$
CONDO St-Jean / CAC : 3 / Garage intérieur / Grand patio / Construction sup. / Près des services / Impeccable / Prix : 179 000\$	5.35 ARPENTS Noyan / CAC : 2 (poss. de +) / Terrain de 5,35 arpents boisé / Inter-génération / 2 remises / S-sol vaste / Prix : 189 500\$	BORD DE L'EAU Henryville / CAC : 2 / Terrain : 106 080 p.c. (2,8 arpents) / Const. 1992 / Site très privé / Plusieurs incls. / Prix : 289 000\$	VOISINS ÉLOIGNÉS Lacolle / CAC : 3 (poss. +) / Terrain 41 324 p.c. / Voisins éloignés / Toiture 2015 / Proximité aut. 15 et frontière USA / Prix : 298 000\$
BORD DE L'EAU Venise-en-Dc / Résidentiel+commercial / CAC : 4 / Bord de l'eau / Terrain : 18 210 p.c. / Poss. inter-génération / Emplacement de choix / Prix : 299 000\$	GARAGE DOUBLE St-Paul / CAC : 4 / Terrain : 20 000 p.c. / Const. 2006 / Garage double + mezzanine / Piscine et + / Prix : 335 000\$	NOUVEAU PRIX Hemmingford / CAC : 4 / Terrain : 285 129 p.c. / Champêtre / Plusieurs bâtiments / Multiples possibilités / Prix : 399 900\$	LE MEILLEUR COURTIER DU HAUT-RIHELIEU INC. AGENCE IMM. 12 ANNÉES (2003-2015)

- ESTIMATION GRATUITE -
172 PROPRIÉTÉS / ROBERTSICOTTE.COM

205 Logements / appartements à louer * St-Jean-sur-Richelieu: Grand 4-1/2, secteur St-Luc, 1,200 pi.ca., bain double, douche séparée, foyer, 3e étage, 815\$/mois. Libre. 514-231-2700, 450-773-0770	205 Logements / appartements à louer 3-1/2, 490\$; 4-1/2, 580\$, rénovés, stationnements, balcons. Libres. St-Jean-sur-Richelieu. 438-398-3481 514-594-7878	205 Logements / appartements à louer 4-1/2, 256, Collin, St-Jean-sur-Richelieu, rénovations récentes, planchers céramique et bois franc, installation laveuse/sècheuse. Bas de 4-plex, grande galerie. 635\$/mois. 514-963-1528, 514-704-7066	205 Logements / appartements à louer 4-1/2, dans triplex, McMasterville, 2 minutes du train de banlieue. construction récente, bain/douche séparés, air climatisé, foyer, cour privée, juillet ou avant, 925\$, 514-808-7358
2x4-1/2, St-Eugène, vue sur golf. 1er étage (665\$, 1er juillet), 3e étage (630\$, libre), négociables. Plancher refait, pas d'animaux, tranquille. Idéal personne seule ou couple 514-793-8754	3-1/2, dans un demi sous-sol, à St-Jean-sur-Richelieu/457-A, Shannon, J3A 2A1, près des services. 450\$/mois. Pas d'animaux, non-fumeur. 450-545-6184	4-1/2, 2e, 186 rue Collin, St-Jean-sur-Richelieu, rénové, coin tranquille, 600\$/mois. Libre juin. 514-702-1337 514-466-5937	4-1/2, idéal pour 1 personne, pas d'animaux, Références requises, 485\$/mois. 1er juillet 450-346-2345 laissez message
3-1/2, 1er, 2e, centre-ville St-Rémi, accessibilité cabanon/terrasse/gazon, 2 stationnements, déneigement inclus, entrées laveuse/sècheuse, près services commerciaux. Libres juillet 514-951-3368/450-454-6833	3-1/2, grand, stationnement, 313 Gouin, près de Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu. Pas d'animaux. 470\$/mois, libre immédiatement, 514-465-3736	4-1/2, 3e étage, St-Jean. Grande salle de bain avec entrées laveuse/sècheuse, espace de rangement intérieur et extérieur, prélat, stationnement asphalté/déneigé, près de tous services. Idéal personne seule ou couple, non-fumeur. 670\$. Propriétaire occupant 450-358-4702 René	4-1/2, rénové, près du cégep à St-Jean, avec rangement. 570\$ par mois. 514-212-1059
3-1/2, 1er étage, semi-meublé, très propre, bois flottants, Enquête de crédit, 500\$/mois. 450-347-3819, St-Jean-sur-Richelieu.	3-1/2, meublé ou non, 4-1/2, 5-1/2, 7-1/2, piscine ext. chauffée, ascenseur, gym. Conciergerie. St-Jean-sur-Richelieu, 450-741-7562	4-1/2, rez-de-chaussée, quartier St-Eugène, 640\$, libre immédiatement. Près services, écoles. Conciergerie sur place. 514-715-7219, 514-216-8153	4-1/2, rue Boisvert, travaux importants effectués, insonorisation, fenêtres neuves, bois franc, s.d.b. neuve, peinture refaite au goût du jour, chauffage et eau chaude inclus, porte-patio et balcon 9'x9' orientés au sud, disponible 1er juillet. Info: 450-346-8709.
3-1/2, 4-1/2, St-Jean, libres immédiatement, entrées laveuse/sècheuse, rénovés, plancher béton/bois, stationnement. 550\$, 650\$/mois. 514-627-5505	3-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital, planchers flottants. Libre immédiatement, 535\$/mois. 514-953-7753	4-1/2, 580\$, libre juillet, 320 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu, planchers bois franc/céramique, entrées laveuse/sècheuse, 1 place de stationnement, pas de chien, enquête, 450-542-4845	4-1/2, secteur Iberville, idéal personne retraitée ou semi-retraîtée, dans triplex, demi sous-sol, neuf, plafond 9', 2 portes-patio, beaucoup de rangement, thermopompe, stationnement, libre immédiatement 514-703-9651

POUR VENDRE & ACHETER **ROBERT NOËL**
 Agence Immobilière
L'agence qui fait toute la différence!
 28 ans d'expérience en immobilier

450-246-2644
 1-800-210-2644
 Bur. 58, de l'Église Nord, Lacolle

Plus d'une centaine de propriétés d'un seul coup d'oeil :
WWW.ROBERTNOEL.COM
1-800-210-2644

205 Logements / appartements à louer 4-1/2, secteur paisible, St-Jean-sur-Richelieu, lumineux, insonorisé, a/c, salle de lavage avec rangement, grand balcon favorisant l'intimité, stationnement déneigé, service de conciergerie sur place. 695\$/mois. Pas d'animaux. 514-293-0523	205 Logements / appartements à louer 5-1/2, dans St-Edmond, idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées, entièrement rénové, plancher de bois et céramique, grand rangement au sous-sol. Libre 1er juillet. 670\$/mois. Après 18h 450-346-9405	205 Logements / appartements à louer 6-1/2 + sous-sol fini, Boul. d'Iberville, proximité services. Grand terrain, garage. Enquête de crédit. Libre. 880\$. 514-835-5194	205 Logements / appartements à louer GRAND 4-1/2 rénové, 689 Fredette, St-Jean-sur-Richelieu, planchers flottants/céramique, entrées laveuse/sècheuse/lave-vaisselle, thermopompe. Libre août, 660\$/mois. Enquête crédit, pas d'animaux, 450-347-0134
4-1/2, Sherrington, 475\$/mois, libre 1er juillet, références demandées, possibilité semi-meublé, 450-454-5537	5-1/2, grand, Iberville, planchers de bois franc, proximité Polyvalente Marcel-Landry, 575\$/mois. Disponible immédiatement. 450-348-4424, 514-688-4434	6-1/2, 3 grandes chambres, 1er étage, sous-sol avec salle de jeux, a/c, près des Halles, cour. Enquête de crédit. 960\$/mois, libre 1er juillet. 514-237-5189	BEAU grand 5-1/2 + 1 pièce de rangement intérieur, 3e étage. Planchers flottants, aspirateur central, 1 stationnement, 540 Boul. Gouin, enquête crédit, 1er juillet, 650\$. Pas de chien. 450-347-3367
4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, ascenseur, très près hôpital, rénové, idéal pré-retraités ou retraités, 1er juillet, 670\$. 450-358-3419	5-1/2, Iberville, près de la rivière, 2e étage, (4-plex), 1 stationnement, accès cour, petites c.a.c., pas d'animaux, libre 1er juillet, 587\$/mois, références exigées, enquête de crédit, 514-605-4118	6-1/2, duplex, haut (650\$), 5-1/2, bas (525\$). Libres immédiatement. St-Bernard-de-Lacolle. 514-712-3328, 450-246-3328	GRAND 5-1/2, St-Rémi, 2 stationnements, 695\$/mois. Libre 1er juillet. Non-fumeurs, pas d'animaux, 514-951-2500, 450-659-8249
4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rénové. Rue Montcalm, 2 pas Cégep, tranquille, cabanon. Libre. 600\$. André: 514-757-8993	5-1/2, près Carrefour Richelieu, grand, balcon, porte-patio, intercom, bain tourbillon, aspirateur central, céramique, planchers flottants, 790\$, aussi 3-1/2, Secteur Iberville. 225 5ème Avenue, 550\$ électricité comprise. Juillet, enquête crédit, 450-347-6247	GRAND 3-1/2, avec sous-sol dans une bâtisse rénovée, St-Jean-sur-Richelieu, libre sous peu, 600\$/mois. 514-296-8899	HEMMINGFORD: 4-1/2, libre 1er juillet. Pas d'animaux. 525\$/mois. 450-826-3401
4-1/2, St-Luc, repeint, planchers flottants, 2 stationnements, libre immédiatement, 580\$/mois, aucun chien 450-658-9119	5-1/2, 1 stationnement, face école primaire, sur Grand Bernier Nord, St-Jean-sur-Richelieu, libre juillet, 720\$/mois, 514-829-8986	GRAND 3-1/2 haut triplex, rue Mercier, près CEGEP, entrées laveuse/sècheuse, plancher flottant/céramique, 2 balcons. Pas d'animaux. 510\$/mois. Enquête de crédit et références. 514-893-4748	HEMMINGFORD: 4-1/2, plancher bois franc, beau terrain arrière, pas d'animaux. Libre 1er juillet. 625\$/mois. 450-826-3401
5-1/2, 334 boul. Gouin, St-Jean-sur-Richelieu. 5-1/2, 274, rue Laurier. Entrées lave-vaisselle/laveuse/sècheuse, aucun tapis, stationnements déneigés. Pas de chien. Libres juillet, 690\$. 514-889-6727	5-1/2, Saint-Jean, secteur St-Luc, Pré-Vert (Walmart) près école. Libre 1er juillet, planchers flottants, entrées laveuse/sècheuse/lave-vaisselle, cabanon, 2 stationnements. 750\$ 514-653-3666.	GRAND 4-1/2, construction 2013 à partir de 950\$. Possibilité garage. Bien insonorisé. Chambly, secteur paisible. Solange Caron, 438-884-1590 location@inovario.com	IBERVILLE 7e, Avenue, près des services, 4-1/2, 5-1/2 juillet, logements rénovés, plancher flottant/céramique. Endroit tranquille. Aucun chien. Références demandées. 514-952-0827
5-1/2, 590\$ St-Jean-sur-Richelieu. Secteur tranquille, très paysager. Grandes fenêtres, frais peint, planchers bois franc. Près Cégep. Enquête/références exigées. 450-347-1573, 514-522-1575	5-1/2, haut de duplex, 650\$, stationnement, fraîchement peint. Libre immédiatement, St-Luc près l'Église 514-706-1418	RICHELIEU: Grands 3-1/2, 4-1/2, rénovés, plancher béton/bois, stationnement. Immeuble tranquille, idéal personne retraitée. 1er juillet. 600\$/700\$ rien d'inclus. Pas de chien. 514-627-5505	IDÉAL RETRAITÉS/ SEMI-RETRAITÉ. Informez-vous sur notre PROMOTION! 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, St-Jean, secteur hôpital, rénovés, tranquilles, ascenseur, garage intérieur, conciergerie sur place. Libres 450-741-7166.
GRAND 4-1/2, 660\$, St-Michel, style semi-détaché avec cour. Juillet 514-717-9189			ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: beau 5-1/2, quartier St-Eugène, près des services, libre 1er juillet. 514-531-4741

!! Absolument relaxant
Massage professionnel,
suédois. Selon vos be-
soins, détente assurée.
450-678-2552

424 Astrologie/occultisme

440 Déménagement /
Transport / Entreposage

DÉMÉNAGEMENT et livraison. Appelez 450-349-2217. Aussi besoin aide-déménageur.

442 Constructions /
Rénovations / Réparations

#1 dchomestaging.com
Rénovations de tous genres
intérieur/ extérieur, travaux
exécutés par des spécialistes
avec RBQ. 35 ans d'expérience.
Daniel: **514-452-6319**

BRIQUES ET PIERRE.
céramique, installation,
réparation, rénovations
résidentielles. Marc:
514-835-1719

**TIREUR DE
JOINTS**
Résidentiel
450
245-3824
S. Barker
Lic. RBO #2998-5512-14

PLACE À L'IMAGINATION... Homme de S

chev rasés, yx bleu-gris, bien pourvu, discret
reçoit en tout temps. désire camionneur c

St-Jean, dans 60aine, cherche autres H de tous âges, avec qui partager nombreux plaisirs et bon

mature, propre et bien de sa personne, pour
belles rencontres. en toute discrétion. **22889**

essaye, reçoit, veut H, gai si possible, ayant beaucoup de corps, pour connaître autre chose. **39247**

52 ans, 4 9 , 160 lb, chev châtains semi longs, y
bruns, teint foncé, recherche blonde, avec q

relation stable et sérieuse. **37212**

faire plus ample connaissance. **38320**

DECouvrez UN BON GARS TRÈS EN
JOUÉ! St-Jean, 42 ans, aime la vie, soupers e

contacter couple HF ou F, seule, avec qui faire
belles rencontres intimes **39323**

14 - Le mercredi 25 mai 2016 - www.coupdoeil.info

442 Constructions / Rénovations / Réparations

CONSTRUCTION Rénovation Jedco Inc., toiture bardeaux d'asphalte, rénovation de tout genre, petits et grands travaux. Prix compétitif. Assurances et licence RBQ 5 639-4752-01, 514-865-2930

RENOVATIONS GÉRARD LABONTÉ R.B.Q.: 8331-3940-07 Des petits travaux aux gros projets, à l'intérieur comme à l'extérieur. À contrat ou à l'heure. Cellulaire: 450-542-2400, 450-299-2250

474 Terrassement/paysagiste

BEAUX CÈDRES pour haies. Toutes grandeurs. Piquets de cèdre. Fleurs vivaces et cactus. 450-246-3747 après 18h

CÈDRES À HAIES, 2 À 8 PIEDS, 30 ANS D'EXPERIENCE. PLANTATION GARANTIE. TAILLAGE DE HAIE 514-913-6786

DENEX 25 ans d'expérience, spécialités: asphalte, terrassement, pavé uni, excavation. RBQ 5644-7493-01, "pour une qualité supérieure", 514-226-1969

ESSOUCHAGE/ abattage d'arbres et taillage. Estimation gratuite. Assurance incluse, 20 ans d'expérience, 450-372-9735

480 Toitures/couvreurs

TOITURES S.L. inc., bardeaux d'asphalte, tôle, toit plat. Estimation gratuite. 20 ans d'expérience. 514-838-2515

482 Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur

BÉTON et coffrage, pour escaliers, balcons et trottoirs. Réparations de fissure, plancher d'Epoxy. Résidentiel/commercial. RBQ: 5639-4752-01, 514-865-2930

484 Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sossaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

PRÊT 500\$ à 1,000\$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourage.ca 1-866-482-0454

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourage.ca 1-866-482-0454

585 Services financiers divers

À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 514-839-8004

605 Emplois divers

ABATTOIR à volailles mobile, est à la recherche de 3 employés, de juin à décembre. Permis de conduire classe 3 serait un atout. Salaire à discuter. 450-245-3540

CHAUFFEUR Classe 1, bonne condition physique, local, recherché. Région St-Jean-sur-Richelieu. Contactez Nadia: 450-348-0433

CHERCHE déménageur St-Jean-sur-Richelieu pour le 1er juillet, 15\$/heure, 514-512-5643

CLUB DE GOLF TRIANGLE DOR

Recherche préposé à l'entretien de terrain. Connaissances sur l'entretien de terrains et mécanique un atout! Travail physique et manuel. 40h/sem. Salaire selon expérience. À St-Rémi. Envoyez votre c.v.: info@clubdegolftriangle.dor.com fax: 450-454-3959, tél.: 450-454-2052, ext. 3

RECHERCHE Classe 5, bonne connaissance Montréal/ Rive-Sud. Avec expérience. Demandez Nadia 450-348-0433

FERME porcine à St-Sébastien, recherche homme responsable pour soins aux animaux dans une maternité de 1200 truies, 45 heures/ semaine, 1 fin de semaine sur 2. Expérience requise. François, 450-244-6422

GRUPE M.S. URGENT! besoin de travailleurs manuels pour l'installation de système d'irrigation sur la rive-sud de Montréal. vous devez être en bonne forme physique, 40 heures et + (semaine) 15\$/heure et +, si vous êtes disponible immédiatement appelez-moi, manon 450-454-7652

MÉCANICIEN de véhicules lourds et légers. À la recherche d'une carrière à long terme au sein d'une compagnie en pleine expansion? Joignez-vous à notre équipe chez Services Resort et Silencieux St-Jean, 450-346-6688.

NOUS sommes à la recherche d'un soudeur d'expérience au Mig, Tig et électrodes. Travail en milieu industriel. 40h/ semaine et plus. Travail à l'extérieur à l'occasion. Salaire selon expérience, à discuter. Poste disponible immédiatement. Services Industriels Best H2O, 2, montée Rivières des Fèves, St-Urbain-Prémier. Contactez: 450-427-1440, Fax: 450-427-7474 Courriel: cnantel@best-corp.com

RECHERCHE: journalier (empileur), temps plein pour travail physique. Salaire de départ 12,50\$ à 14,50\$/heure selon compétence. Transport Philippe Normandin à Mont-St-Grégoire. Faites parvenir CV par télécopieur 450-358-5565 ou courriel: info@transportnormandin.com

VOUS aimez le public? Personnel pour promouvoir nos produits dans Home Dépot. Expérience dans la vente un atout, temps partiel, week-end. Chauffeur Wilson, Mme Gonthier 450-659-2647

RECHERCHE homme responsable et fiable pour lavage à haute pression dans une ferme porcine (maternité) à St-Sébastien. Disponibilité de jour et 1 fin de semaine sur 2. 20-25h/sem., expérience agricole requise. François 450-244-6422

SG Pro recherche employé pour chargement de porc. Salaire à discuter. Lieu: Henryville. Téléphonez 514-978-3045, demandez Jean. 514-973-6012, demandez Daniel.

RECHERCHE ébénistes sénior, 10 ans d'expérience, temps plein. Débitage, machinage, assemblage, mobilier commercial et armoires de cuisine. Lecture de plan. Expérience en installation, fiable, minutieux, et esprit d'équipe. 450-359-1679. Demandez Nancy Lamy

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFURE: cherche coiffeuse, très bonne ambiance de travail, possibilité de location de chaise. Coiffure Le Salon 129 boul. St-Luc 450-349-4702, 438-492-7797

SALON de coiffure à St-Edouard recherche coiffeuse avec expérience pouvant devenir associée. 450-454-4001

RÉSIDENCE en santé mentale, besoin 1 préposé(e) de soir, contactez Sandra: 438-829-0069

TSV
TRANSPORT SILVESTRE VALÉE
Compagnie en pleine expansion Recherche

CHAUFFEUR CLASSE 1
pour Québec, Local et US

Contactez le **450 454-9686** ou se présenter au **7, rue O'Meara, à Sherrington**

Joyal 1962
www.claudejoyal.com

Un des plus importants concessionnaires dans l'est du Canada. Seul concessionnaire agricole accrédité Cummins.

MÉCANICIEN
DOMAINE AGRICOLE
Avec **EXPÉRIENCE**
Succursale de Napierville
Temps plein

- Connaissances mécaniques agricoles et électroniques
- Cours de formation pour être à jour régulièrement
- Avantages sociaux, assurance collective
- Salaire, très très avantageux

Envoyez votre curriculum vitae
Par télécopieur au : **450 245-0255**
Courriel : martinarchambault@claudejoyal.com
Téléphone: **450 230-1779**

C. Isabelle
& FILS INC.

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

PRINCIPALES FONCTIONS:
Entretien d'une ligne d'emballage de légumes tout en respectant les normes de salubrité. Faire les entretiens préventifs des équipements de lavage et d'emballage. Voir au rendement optimal des équipements de l'usine d'emballage. Créer des fiches d'entretien hebdomadaire. Voir aux inventaires de pièces.

EXIGENCES ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Niveau d'études:
Collégial, 3 à 5 années d'expérience

Description des compétences:
Mécanique, pneumatique, électronique

Langue demandée: français

Salaire offert: à discuter

Nombre d'heures par semaine: 40 h

Conditions diverses: doit être disponible de soir ou de fin de semaine, lorsque des réparations majeures doivent être effectuées lorsque l'usine n'est pas en fonction.

Statut d'emploi:
Permanent, temps plein, jour, sur appel

Date prévue d'entrée en fonction: 2016-07-01

Lieu de travail:
2420, Principal, St-Michel (Québec) J0L 2J0

Faire parvenir votre CV par courriel à:
louise@isabelleinc.ca
par télécopieur : 450 454-7721
ou contacter Louise au 450 454-7200

LECUYER

innovation béton

LECUYER et fils Ltée une entreprise familiale établie depuis 1956 sur la Rive-Sud de Montréal, à Saint-Rémi.

Chef de file au Québec, LECUYER fabrique une gamme complète de produits de béton armé pour le secteur des égouts pluviaux, sanitaires, télécommunications, électriques ou autres pièces sur mesure.

17, rue du Moulin
Saint-Rémi (Québec) J0L 2L0

Nous recherchons à combler les postes suivants pour juin:

- Journaliers
- Assembleurs-soudeurs

Salaire de départ 15\$/h – 40 hrs/semaine

Lecuyer offre des avantages sociaux (assurances collectives, vêtements fournis, etc...)

Vous désirez mettre à profit vos connaissances et votre expérience. Faites-nous parvenir votre cv à RH@lecuyerbeton.com

T 450 454.3928 514 861.5623
F 450 454.9534

lecuyerbeton.com

>6794654

OFFRE D'EMPLOI

Municipalité
Saint-Cyprien-de-Napierville

**LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYPRIEN-DE-NAPIERVILLE
EST À LA RECHERCHE D'UN(E):**

ÉTUDIANT(E) HORTICULTEUR(TRICE)

Nous sommes à la recherche d'une personne âgée entre 15 et 30 ans, étudiant à temps plein et prévoyant retourner aux études lors de la prochaine année scolaire. La personne recherchée doit posséder des connaissances en horticulture ainsi qu'un permis de conduire classe 5.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site internet de la municipalité à <http://www.st-cypriendenapierville.com/>

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 juin 2016 17:00

ENTREPÔT de Pneus F.C.P. à Ville Sainte-Catherine recherche représentant(e)s aux ventes, avec expérience. Envoyez C.V.: info@magsandtires.com ou appelez Ivan: 450-632-9100

ENTREPÔT de Pneus F.C.P. à Ville Sainte-Catherine recherche mécanicien compétent et motivé, avec expérience. Contactez **P a s c a l**: 450-632-9100

! Cuisiniers, demandés terrain de camping, minimum 30 heures/ semaine. Informations demandez Nicole: 514-269-5109.

Chauffeur classe 1 demandé

Exigences:
Expérience minimum 3 ans
Bilingue
Bon dossier de conduite
Casier judiciaire vierge
Nous offrons:
45€/mille
+ extra
+ 1 soir sur 2 dans le camion
Camion attitré et récent
Envoyez cv: lanjay@videotron.ca

SERVEUSE temps partiel/ temps plein. Très bonnes heures, très bon salaire. Restaurant déjeuners L'Oeuf Doré, 915, Boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu. Apportez C.V. ou contactez **G e o r g e**: 450-348-4955

FORMATION disponible: pose d'ongles, beauté des pieds, épilation, manucure, (diplôme reconnu). Studio d'Esthétique et Distribution, Caroline Vincent. 450-376-3323

920 Bateaux / Motomarine / Accessoires

OUVERTURE MARINA KALOÉ IBERVILLE, 1ER MAI
21 rue Thérèse. Pour réserver un quai ou pour information Appelez: 514-909-9493

Cette année nous avons la compagnie Poly et Fibre Marine, pour réparation fibre de verre, entretien de moteur, etc. 450-348-4446

ROULOTTE 2000, 21 pieds. Coachmen, tv, vidéo, audio, parfaite condition, 5,100\$, soir: 450-347-8748

ROULOTTE Outback 2008, super propre, 28.5 pi., couche 8, lits superposés, bain/ douche, A/C et chauffage central, 8,500\$, 438-390-0102

PNEUS USAGÉS, TOUS LES MARQUES ET TOUS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 17h, 450-542-9898

985 Autos à vendre

945 Achat d'autos

!! 300\$ +/- !! ACHAT AUTO/ CAMION Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536

ACHAT autos/ camions métaux pour recyclage. St-Jean et environs, 514-829-0409

ACHETONS autos pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com

JobGO.ca



Tu peux postuler via ton mobile



AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné qu'à une séance du Conseil qui se tiendra le mardi 14 juin 2016 à 19h00 au Centre communautaire, au 119 rue Renaud à Saint-Jacques-le-Mineur, le conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

Site concerné :
13, rue Bourdeau (zone R1-215)

Nature de la demande :
Le propriétaire demande une dérogation mineure à l'égard de l'immeuble situé sur le lot 2 711 298, au 13, rue Bourdeau en vue que soit autorisée la construction d'un garage résidentiel ayant une superficie de 66.90 mètres carrés au lieu de 65 mètres carrés.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande lors de la séance ci-avant mentionnée.

Donné à Saint-Jacques-le-Mineur, ce mercredi 25 mai 2016

Jean-Pierre Cayer, Directeur général et secrétaire-trésorier

1^{er} ANNIVERSAIRE

Joël COUTURE (27 mai 2015)



Ton départ nous a tous enlevé une partie de nous qui a été remplacée par une force pour nous aider à surmonter notre chagrin...

Nous t'aimerons toujours.

Ta famille et tes amis
xxx

>6799815

Le don en mémoire
pour témoigner votre sympathie en un geste de soutien concret



FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE

Un programme de reconnaissance particulier s'applique fondationsante.com - 450 359-5777

>6704181



Municipalité de Sainte-Clotilde

APPEL D'OFFRES

TRAVAUX DE PULVÉRISATION ET DE RÉFECTION DE PAVAGE POUR UNE PARTIE DU RANG 3.

La municipalité de Sainte-Clotilde demande des soumissions pour effectuer des travaux de pulvérisation et de réfection de pavage pour une partie du Rang 3.

Les personnes et les entreprises intéressées à cet appel d'offres doivent se procurer les documents nécessaires par l'intermédiaire du Système électronique d'appel d'offres (SEAO, soit en communiquant avec un représentant par téléphone au 1-866-669-7326 ou 514-856-6600, soit en consultant le site internet www.seao.ca. Ces documents sont disponibles sur paiement des frais établis par le SEAO.

Les soumissions cachetées et portant la mention «Travaux de pulvérisation et de réfection de pavage pour une partie du Rang 3» ainsi que le nom de l'entrepreneur devront être reçues avant 11h30 le 6 juin 2016, au 2452 Chemin de l'Église à Sainte-Clotilde. Les travaux devront être terminés avant la rentrée scolaire.

La Municipalité s'engage à n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires, la Municipalité se réserve le droit d'accorder le contrat en tout ou en partie.

Donné à Sainte-Clotilde, ce 20 mai 2016

Lucie Riendeau,
Directrice générale

>6799907

Coup d'œil tc • MEDIA
AVIS

À TOUS NOS LECTEURS

Dorénavant, plus besoin de vous déplacer pour :

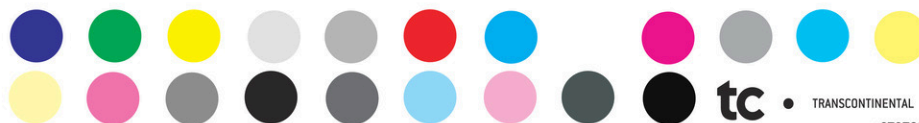
AVIS DE DÉCÈS ou REMERCIEMENTS

Contactez notre **Centre Contact Client**

514 392-9956

ANNONCE CLASSÉE

1 866 637-5236



>6707225

Gala Country

Véronique Labbé en nomination dans sept catégories

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

MUSIQUE. L'auteure-compositrice-interprète, Véronique Labbé, est en nomination dans sept catégories au Gala Country, qui se tiendra le 19 novembre, au Casino de Montréal. Ce 4^e Gala Country sera animé par MC Gilles.

La résidente de Saint-Cyprien-de-Napierville est en nomination dans la catégorie Album de l'année avec son plus récent disque intitulé *Du côté bleu du ciel*, paru en juin 2015. Nelson Minville, Marc Dupré, Dany Bédard et Éric Maheu du groupe Kaïn ont notamment participé à la création de cet album.

Elle est aussi finaliste dans les catégories Auteur-compositeur-interprète, Interprète féminine de l'année et Spectacle de l'année. On la retrouve aussi dans les catégories Émission de télévision et Émission de radio de l'année pour *En route vers l'Ouest*.

Enfin, sa pièce *C'est mon dimanche*, une chanson touchante qui aborde le thème de la garde partagée des enfants, est en nomination dans la catégorie Chanson de l'année SOCAN.

Véronique Labbé, elle-même mère de deux enfants, s'est inspirée de nombreuses histoires autour d'elle pour écrire cette chanson.

«Je ne suis pas séparée, mais ça me touche de par mon entourage, confie-t-elle. J'ai fait la musique de la chanson, mais j'ai écrit les paroles avec mon conjoint, de même qu'avec Valérie Gauthier, une animatrice de radio à Gatineau et son conjoint. Ils n'avaient même pas encore d'enfant au moment d'écrire cette chanson.»

Mme Labbé a déjà remporté le titre d'Interprète féminine de

l'année lors du tout premier Gala Country. Elle a aussi mis la main sur le Prix du public lors de la troisième édition, en 2013.

VOTE

Les gens sont invités à voter pour leur artiste préféré au Gala Country. Le vote des juges compte pour 60% et le vote du public pour 40%. Pour voter, il suffit de visiter le site Internet culturecountry.com/galacountry.

20 ANS

L'année 2016 en est une d'importance pour Véronique Labbé qui célèbre ses 20 ans de carrière.

Pour marquer le coup, elle présentera un spectacle hommage à Shania Twain au Complexe Roméo-V.-Patenau, à Candiac, le 8 octobre. Elle sera accompagnée de nombreux artistes, dont Steeve Desmarais, Steeve Arsenault, Serge Massé et Stéphane Charbonneau.

Elle participe aussi au film à paraître «Hank est en ville». Il s'agit d'un western-policier québécois de Feber E. Coyote dans lequel elle tient un rôle muet aux côtés de Roy Dupuis, Maxime Le Flaguais, Geneviève Néron et Émile Proulx-Cloutier. Elle participera également à la bande sonore du film.

Les gagnants seront dévoilés le 19 novembre. En attendant, les gens sont invités à voter pour leur artiste préféré au culturecountry.com/galacountry. (Photo gracieuseté)



J'AI TOUJOURS ÉTÉ LÀ POUR MES ENFANTS

Pensez à vos arrangements préalables dès aujourd'hui.

cfgrandmontreal.com • 514 687-9903

PRÉSENT
À CHAQUE
INSTANT



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DU GRAND MONTRÉAL

SPORTS

Hautes-Rivières

La commission scolaire pédalera à «La Boucle»

XAVIER DEMERS
xavier.demers@tc.tc

ÉDUCATION. Une délégation d'une centaine de cyclistes de la Commission scolaire des Hautes-Rivières participera aux 130 kilomètres de «La Boucle», le 18 juin. L'événement est de passage cette année à Saint-Jean-sur-Richelieu dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie.

Le responsable de l'équipe de la Commission scolaire, Patrick Dubois, s'est entouré d'un groupe de plus de 100 cyclistes essentiellement composé d'enseignants, de directeurs et de parents d'élèves pour participer à «La Boucle».

«On souhaite au moins 150 participants, mais si on avait 200 participants, ce serait incroyable, avance-t-il. Notre objectif, c'est d'être le plus gros groupe de boucleurs.»

La Commission scolaire des Hautes-Rivières enverra aussi une délégation de six passionnés de vélo, composée de Patrick Dubois, John-Patrick Hui, Chad Boutin, Myriam Piette, Charles Aubry et Éric Bélair, à La Baie, au Saguenay, pour le Grand défi. Celui-ci consiste à parcourir 1000 kilomètres à vélo entre le Saguenay-Lac-St-Jean et Montréal.

«On essaie de renouveler notre équipe chaque année, explique M. Dubois. Le chauffeur de l'an passé, Chad Boutin, a décidé de troquer le volant pour le guidon.»

OBJECTIFS

À part l'événement du 1000 kilomètres, le Grand défi Pierre Lavoie a pour but de mettre sur pied différents projets pour promouvoir de saines habitudes de vie.



Chad Boutin, directeur de l'école Marguerite-Bourgeoys, et Patrick Dubois, président du conseil d'établissement, arborent le nouvel uniforme pour le Grand défi Pierre Lavoie de 2016. (Photo gracieuseté)

«L'objectif du défi, c'est d'inculquer de bonnes habitudes de vie aux jeunes et de faire des projets dans les écoles», note Patrick Dubois.

L'école Saint-Joseph-de-Lacolle, une des écoles parrainées, organise un événement de course de grande envergure, des activités de vélo et un atelier avec une nutritionniste.

**DU NOUVEAU
CET ÉTÉ!**

**LES CAMPS
DE JOUR AES
DÉBARQUENT À
SHERRINGTON,
HEMMINGFORD ET
ST-ÉDOUARD!**




C'est avec plaisir que l'équipe d'animation d'AES offrira sa programmation d'activités lors des camps de jour de l'été 2016 à Sherrington, Hemmingford et St-Édouard!

Les Camps AES: De tout pour tous les goûts!
Les Camps AES offrent une multitude de thématiques et de spécialisations de façon à offrir la programmation de camps de jour la plus riche et la plus complète qui soit!

Inscription en ligne
- Rendez-vous au www.gvl-inc.com à l'onglet «Camps»

Inscription par la poste
- AES, une division de GVL inc.
3275, 1ère rue, local 5, Saint-Hubert, Qc J3Y 8Y6

Nous embauchons !
Si le poste d'animateur t'intéresse
Envoie ton CV à :
carole.hebert@gvl-inc.com

À propos de AES, une division de GVL inc.
Depuis 1995, AES se distingue en offrant un service de qualité et des activités où le sport, la culture et le plein-air sont à l'honneur. Le tout se déroule dans un contexte de plaisir et d'apprentissage où les enfants peuvent s'épanouir en toute sécurité.

Depuis 1995, AES, une division de GVL inc. offre des services dans différentes sphères du loisir :

- La gestion de camps municipaux - Les camps AES
- La location de jeux gonflables
- L'entretien de patinoires extérieures
- La gestion de parcs nature et d'installations
- Les services offerts aux écoles (journées thématiques et activités parascolaires)
- L'organisation d'événements

**Renseignements :
gvl-inc.com • 1 877 678-6290**

Collecte de fonds pour l'achat de 9 vélos stationnaires L'enseignante Nadine Gélineau atteint son objectif

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

SPORT. L'enseignante en éducation physique à l'école Saint-Jacques, à Saint-Jacques-le-Mineur, Nadine Gélineau, a réussi à atteindre son objectif d'amasser 4000 \$ pour l'achat de vélos stationnaires qui permettront à ses élèves et aux citoyens de bouger.

La jeune femme parcourra les 130 kilomètres de «La Boucle» du Grand défi Pierre Lavoie le 18 juin.

En marge de ce tour cycliste, Nadine Gélineau a décidé d'amasser des fonds pour implanter un projet de cardiovélo (ou *spinning*) dans son école.

Au mois de février, elle a fait l'acquisition de neuf vélos stationnaires pour ses élèves grâce aux 5000 \$ remis par la Fondation du Grand défi Pierre Lavoie.

AUSSI POUR LES CITOYENS

Nadine Gélineau souhaite aller plus loin et acheter une douzaine de vélos supplémentaires. Ceux-ci seraient installés dans la salle communautaire pour que les citoyens de Saint-Jacques-le-Mineur puissent les utiliser.

Elle a amassé jusqu'à maintenant environ 4000\$. Cet argent sera mis de côté jusqu'à l'an prochain.

Mme Gélineau compte organiser d'autres activités de financement au courant de la prochaine année scolaire dans l'espoir d'amasser une somme équivalente. Cela lui permettra d'acheter une douzaine de vélos stationnaires supplémentaires.

Pour toute information ou pour faire un don, il faut communiquer avec Mme Gélineau au 514 585-4042 ou par courriel à l'adresse nadinegelineau@hotmail.com.



Québec verse une aide de plus de 30 000 \$

(Photo gracieuseté)

[illegible]

